

New 2000 Plus

SETTING OUT

Book 3

Teacher's Book

Tatiana Bukia and Barrie Watson

დანყებითი საფეხური, დონე III

მასწავლებლის წიგნი

ტატიანა ბუკია და ბარი უოტსონი

გრიფი მიენიჭა 2010 წელს

საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტროს ს.ს.ი.პ
ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და და შეფასების ცენტრის მიერ



ოცდამეერთე

New 2000 Plus. Setting out 3. for Junior Schools
In four parts, Levels I – IV
Part 3. Level III.
Teacher's book (in Georgian and in English)

Authors: Tatiana Bukia & Barrie Watson

ინგლისური ენის სახელმძღვანელო, დანყებითი საფეხური, 4 ნაწილად.
1 - 4 დონეები
მე-3 ნაწილი. დონე 3. სწავლების მესამე წელი.

მასწავლებლის წიგნი (ქართულ და ინგლისურ ენებზე)

ავტორები: ტატიანა ბუკია და ბარი უოტსონი
დაკაბადონება და დიზაინი: ნინო ყაველაშვილი

სახელმძღვანელოს შემადგენელი ნაწილები:

1. მოსწავლის წიგნი
2. სავარჯიშო რეეული
3. კომპაქტ-დისკი ჩD ან აუდიოკასეტა
4. მასწავლებლის წიგნი
5. საკითხავი წიგნი

საავტორო უფლება © 2010, გამომცემლობა "ოცდამეერთე"
ყველა უფლება დაცულია
პირველი გამოცემა 2010

ISBN 978-9941-9092-6-9

გამომცემლობა "ოცდამეერთე". 40, საბურთალის ქ. ბ. 54. თბილისი
ტელ: (8.32) 103. 205. მობ: 877 742146.
ელ. ფოსტა: tatbukia@yahoo.co.uk
ვებ-გვერდი: www.bukia21st.ge

რეცენზია

სახელმძღვანელო შეესაბამება ეროვნული სასწავლო გეგმით გათვალისწინებულ დ.3 საფეხურის მოთხოვნებს. მასში წარმოდგენილი სახალისო ტექსტები და ილუსტრაციები ხელს უწყობს მოსწავლეთა აქტიურ მონაწილეობას სწავლების პროცესში. ეს სახელმძღვანელო საშუალებას აძლევს მოსწავლეებს დაეუფლონ როგორც დამოუკიდებლად, ასევე წყვილად და ჯგუფთან ერთად მუშაობის უნარ ჩვევების ელემენტებს. ავტორების მიერ შემოთავაზებული საგანმანათლებლო თამაშები ზრდის მოსწავლეთა მოტივაციას, ხელს უწყობს შემოქმედებითი აზროვნების განვითარებას.

სახელმძღვანელოში, ლინგვისტური უნარ-ჩვევების განვითარების გვერდით, ჯანსაღი ღირებულებებისა და დამოკიდებულებების ჩამოყალიბებასაც ჯეროვანი ყურადღება ეთმობა.

შინაარსი	გვერდი
1. სახელმძღვანელოს რუკა	6
2. შესავალი	10
2.1. ვისთვის არის სახელმძღვანელო Setting out Part 3	
2.2. კურსის კომპონენტები	
3. როგორ ვასწავლოთ მოსწავლის წიგნში მოცემული აქტივობები	
3.1. მოსმენა	14
3.2. ლაპარაკი	16
3.3. კითხვა	18
3.4. წერა	22
3.5. პუნქტუაცია	24
3.6. გამოთქმა	24
3.7. გრამატიკის და ლექსიკის შემსწავლელი სავარჯიშოები	26
3.8. ერთად მუშაობა – ენის გამოყენება პრაქტიკული მიზნებისთვის	28
4. სანიმუშო გაკვეთილები. დროის განაწილება	30
5. მოსწავლეთა წინსვლის შეფასება	36
5.1. ტესტების ნიმუშები	38
5.2. როგორ მოვამზადოთ და ჩავატაროთ არაოფიციალური მოკლე ტესტები	40
5.2.1. წერის ტესტი	40
5.2.2. ზეპირი ტესტი	40
5.2.3. კარნახი	40
5.2.4. ლაპარაკი (წინადადებების გამეორება)	42
6. შენიშვნები, პასუხები სახელმძღვანელოს დავალებებისთვის და მოსასმენი დავალებების ტექსტები	44
დანართი	
I. გაკვეთილის წარმართვის ენა	67
II. დამატებითი აქტივობების ბანკი და ენობრივი თამაშები	68

Contents	page
1 Book map	6
2 Introduction to Setting out Part 3	11
2.1 Who Setting out Part 3 is for	
2.2 The course components	
3 How to teach the Student's Book activities	13
3.1 listening	15
3.2 speaking	17
3.3 reading	19
3.4 writing	23
3.5 punctuation	25
3.6 pronunciation	25
3.7 grammar and vocabulary exercises	27
3.8 Working together	29
4. Sample lessons.	30
5. Testing students' progress	37
5.1. Sample tests	38
5.2. How to prepare and conduct informal short tests	41
5.2.1. Written cloze	41
5.2.2. Oral cloze	41
5.2.3. Dictation	41
5.2.4. Speaking (Repetition of sentences)	43
6. Unit notes, answer keys, tapescripts (Student's Book)	44
Appendices:	
I. Class management language: basic checklist	67
II. Supplementary activity bank and language games	68

1. BOOK MAP - ნიშნის რუკა

მასში ასახულია გაკვეთილების შესაბამისობა ეროვნულ სტანდარტთან (იხ. სვეტი 5 - სწავლის შედეგები და ინდიკატორები).

This map includes the Units' correspondence with National Standards In the 5th column (See Results and Indicators in Standards for level III).

Abbreviations used:

L – listening; **R** – Reading; **Wr** – Writing; **Sp** – Speaking; **DC** – Dialogue of cultures;

Pr – Using language for practical purposes; **LL** – Learning to learn.

Unit	Title /Topic? Lessons	Vocabulary/topic	Grammar	Results
1	I'M HAPPY 1. When are you happy? 2. Why are you happy? 3. What do they love doing? What do they hate doing? 4. Why don't they like swimming in the sea? 5. Have a chat about likes and dislikes 6. Dato's first concert 7. Irakli at Disneyland 8. When are we happiest?	<ul style="list-style-type: none"> Leisure activities Likes and dislikes Reasons for dislikes Going to a concert Fun activities 	<ul style="list-style-type: none"> To be (am/is/are) 'be going to' Prepositions of time: at, in, on. Present simple/ present progressive Adjective 'happy, happier, happiest' 	L - 1,2,3,5 R -7,9,10,11,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33
2	HOME SWEET HOME 1. Where's my eraser? 2. Sopo's flats 3. My granddad lived in a big house 4. A young boy called Niko 5. Have a chat about yesterday 6. An old American town in Disneyland 7. Grandma's rabbit is dead 8. My home	<ul style="list-style-type: none"> Places to look for things Places to live in: a flat, a house with a garden Biography Disneyland 	<ul style="list-style-type: none"> Prepositions of place Past simple and present simple 'then and now.' was/were Wh questions 	L - 1,2,3,5 R -7,9,10,11,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33

3	WHAT WERE YOU DOING? 1. When the light went out 2. Very ripe but too far 3. Help! 4. The first man on the moon 5. Have a chat about last Sunday 6. More about Niko Pirosmani 7. Two presents 8. My last birthday	<ul style="list-style-type: none"> Everyday activities An accident Space flight Biography of an artist Pleasant surprise 	<ul style="list-style-type: none"> Contrasting past simple and past progressive Revised: was/were/did am is are was were do does did 	L - 1,2,3,5 R -7,9,10,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33
4	TRAVELLING 1. Sopo's dream 2. A journey to Istanbul 3. How to get to their homes 4. Our neighbours 5. Have a chat about finding the way 6. All the Disneylands 7. Five boys in a boat 8. How we go home	<ul style="list-style-type: none"> Countries and capitals Giving and following directions Finding places on a map An accident on the river 	<ul style="list-style-type: none"> 1st conditional 'll and won't instead of 'will' and 'will not'. 	L - 1,2,3,5 R -7,9,10,11,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33
5	SPORTS 1. Luka is alone at home 2. Red light - Green light 3. Which of these sports do you want to do? 4. Sports timetable 5. Have a chat about sports 6. A skating monkey 7. England v Germany 8. My favourite sportsman or sportswoman	<ul style="list-style-type: none"> Activities in the yard Action games Kinds of sport Sport at school Skating rink Football 	<ul style="list-style-type: none"> must/must not (mustn't) can/cannot (can't) 	L - 1,2,3,5 R -7,9,10,11,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33

6	KEEP WARM! KEEP COOL! 1. What did they wear on holiday? 2. The best day for a picnic 3. What do animals wear? 4. The story of jeans 5. Have a chat about clothes 6. What will the weather be like? 7. Sopo's dirty jeans 8. What we are wearing in our class today	<ul style="list-style-type: none"> Clothes Weather 	<ul style="list-style-type: none"> 'Will' future Gerund after like, love, hate, begin, stop 	L - 1,2,3,4,5 R -7,9,10,11,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33
7	THINGS WE USE 1. A very young driver 2. Woodwork for boys and painting for girls 3. How did Luka make a car? 4. About forks 5. Have a chat about what you need 6. A princess called Sleeping Beauty 7. A school craft sale 8. Describing a car you know	<ul style="list-style-type: none"> Car and car parts Driving Crafts Tools for different purposes Fairy tale Fairy, princess, prince, needle 	<ul style="list-style-type: none"> to + Infinitive for purpose for + gerund e.g knife for cutting what's it for? 	L - 1,2,3,5 R -7,9,10,11,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33
8	WHO IS HUNGRY? 1. A sandwich for breakfast 2. When the cat's away, the mice can play! 3. Devilled eggs 4. Good eggs and bad eggs 5. Have a chat in the restaurant 6. Why do we call a hot dog a "hot dog"? 7. A bedtime story 8. What do we like eating?	<ul style="list-style-type: none"> Food Cooking Following and giving directions Kitchen utensils Actions while cooking 	Possessive case of nouns with 's 'each' and 'all.' Present instead of future in conditional sentences. 'Il for will, won't for will not after conditionals. 'If' conditional v 'if' = when	L - 1,2,3,5 R -7,9,10,11,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33

9	EASY AND DIFFICULT 1. Irakli's magic show 2. Irakli is a maths teacher 3. Our class timetable 4. Easy sums and easy problems 5. Have a chat about favourite subjects 6. A volcano in the yard 7. Irakli is never late for school 8. Our class timetable and favourite subjects	<ul style="list-style-type: none"> School subjects Timetable 	Adjectives. Degrees of comparison with more/most as...as (not as...as) Good, better, best. The present perfect tense (for understanding)	L - 1,2,3,5 R -7,9,10,11,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33
10	UNUSUAL ACTIVITIES FOR FUN 1. What to do if you don't like mice (geometrical figures) 2. An underwater photographer 3. Birthday traditions 4. The man who photographed snowflakes 5. Have a chat about birthday traditions 6. Books in a box 7. Making a book 8. Writing and drawing my own book	<ul style="list-style-type: none"> Using geometrical figures for creating a picture Sea life Countries and traditions Using photography for science Following directions: Making a book 	Will/won't be able to was/ wasn't able to Revision: The present perfect tense (for understanding)	L - 1,2,3,5 R -7,9,10,11,12 Wr -14,15 Sp 17,18,19,20,21 DC -23,24 Pr -25 LL- 30,31,32,33

შენიშვნა:

1. მე-5 სვეტში მითითებული ინდიკატორების გარდა, რომლებზეც გასვლა წიგნის სავარჯიშოებით არის გათვალისწინებული, მასწავლებელმა სწავლების პროცესში უნდა უზრუნველყოს ყველა დანარჩენიც ამ სახელმძღვანელოს მასალის გამოყენებით. მაგალითად :

ა) მოსმენა/კითხვისთვის - გაკვეთილის პროცესში შესაბამისი დავალებით — "Read aloud", "Look at the pictures and guess what the text is about", "How did you guess?" etc.

ბ) სწავლის სწავლისთვის - კონტროლის განხორციელებით.

იხ. უცხოური ენის სტანდარტი, დ III.

Note:

1. Besides the indicators given in column 5, the teacher is encouraged to provide practice in all National Standards indicators in the course of her teaching, and using material from the textbook.

Examples:

a) "Read aloud", "Look at the pictures and guess what the text is about", "How did you guess?"

b) "Learning to learn" – monitoring the students' everyday performance.

2. შესავალი

2.1. ვისთვის არის სახელმძღვანელო Setting Out Part 3

9-10 წლის ასაკის მოსწავლეებისთვის, სწავლების მესამე წელი, დაწყებითი სკოლის მე-5 კლასი. თუმცა, იგი შეიძლება გამოყენებულ იქნას უფრო დაბალი ასაკის მოსწავლეებთანაც, რომლებსაც ეს სწავლების მესამე წელია.

კურსის ხანგრძლივობა: 3 საათი კვირაში; სასწავლო წელი 36 კვირა = 108 გაკვეთილი/საათი, რომელშიც შედის მოსწავლეთა საშინაო დავალებების მომზადება და შემოწმება, და მოსწავლეთა წინსვლის პერიოდული ტესტირება.

2.2 სახელმძღვანელოს შემადგენელი ნაწილები

1. მოსწავლის წიგნი
2. სამუშაო რვეული
3. მასწავლებლის წიგნი
4. მოსასმენი მასალა: CD ან აუდიოკასეტა

მოსწავლის წიგნი: 10 თემატური ერთეული (Unit) — თითოეულში 8 გაკვეთილი. თითოეული თემატური ერთეული და გაკვეთილი იმეორებს ერთიდაიმავე სტრუქტურას. ამრიგად, თემატური ერთეულის აგებულება შემდეგნაირია:

გაკვეთილის №	ძირითადი და დამხმარე უნარ-ჩვევა
I-ლი	მოსმენა + ლაპარაკი, ლექსიკა
მე-2	კითხვა + გრამატიკა, წერა
მე-3	მოსმენა + ლაპარაკი, ლექსიკა
მე-4	კითხვა + გრამატიკა, წერა
მე-5	ლაპარაკი კომუნიკაციის დასამყარებლად + გამოთქმა, წერა
მე-6	კითხვა და წერა, პუნქტუაცია, გასართობი კითხვა
მე-7	დამატებითი კითხვა, თემატური ერთეულის გამეორება, არჩევით - თამაში
მე-8	ერთობლივი საკლასო დავალება (წერიტი და ზეპირი პროდუქცირება), გასართობი კითხვა

მოსწავლის წიგნის თითოეული თემატურ ერთეულს ეთმობა 8 გაკვეთილი.

თითოეული გაკვეთილი გათვლილია 45 წუთიან გაკვეთილზე საშუალო მოსწავლის კლასში. კლასებისთვის, რომლებიც უფრო სწრაფად მუშაობენ და გაკვეთილის ბოლოს რჩებათ თავისუფალი დრო, მასწავლებლის წიგნის დანართ II-ში მოცემულია დამატებითი აქტივობების ბანკი.

სახელმძღვანელო ძირითადად შეიცავს დიდი რაოდენობით ენის შემსწავლელ დავალებებს, რომლებიც მოსწავლემ მასწავლებლის ზედამხედველობით უნდა შეასრულოს. ამ სამუშაოს გასაადვილებლად მასში

ა) გამოყენებულია პირობითი ნიშნები — ლოგოები — იმისდა მიხედვით, თუ რომელი სამეტყველო უნარ-ჩვევის ჩამოყალიბებაზეა აქტივობა ორიენტირებული,

ბ) ერთნაირი ტიპის ტექსტების სათაურები ერთნაირი ზომისა და ფერის შრიფტით არის წარმოდგენილი მთელ სახელმძღვანელოში,

გ) მოცემულია მრავალი ნახატი მოსასმენი და წასაკითხი ტექსტების გაგების ხელშეწყობის მიზნით.

ამას გარდა, მოსწავლის წიგნს ახლავს 1) ახალი სიტყვების ანბანური ლექსიკონი და 2) მოსასმენი დავალებების აუდიო-ჩანაწერების ტექსტები.

2. INTRODUCTION TO SETTING OUT PART 3

2.1 Who Setting out Part 3 is for

Setting out Part 3 is designed for junior classes in their third year of English. It is best adapted for 9-10 year old children but it can successfully be used with lower age groups with two years of English behind them.

This third-year course provides learning materials for about 108 class hours (ie 45 minutes), to include time taken for preparing and getting feedback on students' workbook assignments, as well as for periodic progress tests.

2.2 Course components

Setting out Part 3 consists of:

1. a student's book
2. a workbook
3. a teacher's book
4. an audio cassette or CD

STUDENT'S BOOK: This consists of 10 theme-based units and these are divided into 8 'lessons.' Units and lessons are based on a regular structure. A unit is therefore composed of the following:

Lesson	Main and secondary skills and language focuses
1	Listening, speaking, vocabulary
2	Reading, grammar, writing
3	Listening, speaking, vocabulary
4	Reading, grammar, writing
5	Speaking to communicate, pronunciation, writing
6	Reading and writing, punctuation, fun reading
7	Reading, unit content revision, optional game
8	Collaborative class task (written and spoken production), fun reading

Each 'lesson' is intended, in an average class, to provide about 45 minutes' work. For classes which work faster and have spare time at the end of the lesson, you will find a bank of supplementary activities and games to choose from. (v. Appendix II below)

The textbook is essentially a large number of graded language-learning tasks which students are expected to carry out under the guidance of their teacher. This work is made easier by:

- a) logos showing which language skill is being practiced,
- b) the use of distinctive colour and text-size for each type of activity, and
- c) the abundant use of pictures to facilitate their understanding of texts in listening and reading activities.

Other features of the Student's Book are 1) a glossary of new words in alphabetical order

სამუშაო რეჟიმი: სამუშაო/ სავარჯიშო რეჟიმი ასევე შეიცავს 10 თემატურ ერთეულს, რომლის სავარჯიშოები და აქტივობები მიზნას ისახავს დახმარება გაუწიოს მოსწავლეს ახლად შესწავლილი ენობრივი მასალის კონსოლიდაციაში და ადრე ნასწავლი ენობრივი მასალის გამეორებაში. იგი არ შეიცავს რაიმე ახალ ენობრივ მასალას, ასე რომ მოსწავლეებს მოეთხოვებათ დამოუკიდებლად შეასრულონ ეს დავალებები. თუმცა, კლასში განსაზღვრული დრო უნდა დაეთმოს სავარჯიშოების შესრულებისთვის მოსამზადებლად და შესრულებული დავალების შესამოწმებლად. თითოეული თემატური ერთეულის სამინაო სავარჯიშოებს უნდა დაეთმოს 2-3 საათი.

სამუშაო რეჟიმის დავალებების პასუხები: გავითვალისწინეთ რა მასწავლებლების სურვილები, სამინაო დავალებების პასუხები განვათავსეთ ცალკე გვერდზე, რომელიც ჩადებულია სამუშაო რეჟიმში. იმის უზრუნველსაყოფად, რომ მოსწავლეებმა სავარჯიშოები სახლში გააკეთონ და არ გადაინერონ პასუხები, მასწავლებელს შეუძლია შეაგროვოს პასუხების გვერდები სასწავლო წლის დასაწყისში, ხოლო ყოველი გაკვეთილის დასაწყისში დაურიგოს ისინი მოსწავლეებს, რომ მათ თვითონ გაასწორონ თავისი ნამუშევრები.

ჩვენ ადგილზე, რომ სამუშაო რეჟიმი ტესტირებისთვის გამოიყენოთ, ანუ, რომ მასწავლებელმა თვითონ გაასწოროს დავალებები და დაწეროს შესაბამისი ნიშნები, ან ჩაინეროს ის ქულები, რომლებსაც მოსწავლეები თავის თავს მიანიჭებენ სავარჯიშოების გასწორების შედეგად. ეს 'ქულები' განკუთვნილია მხოლოდ თვით მოსწავლეებისთვის. ამიტომ ისინი სთვით-შეფასების საუკეთესო საშუალებას წარმოადგენს, მაგრამ ისინი არ არის 'ტესტის შედეგი'. რა თქმა უნდა, მასწავლებლისთვის საინტერესოა იმის ცოდნა, თუ რამდენად გაუძნელდათ თუ გაუადვილდათ მოსწავლეებს სამინაო დავალების დაწერა, მაგრამ მხოლოდ იმისთვის, რომ გაიგოს, თუ რა დახმარება უნდა გაუწიოს მან კლასს შემდეგი სამინაო დავალების მიცემის წინ.

სამუშაო რეჟიმი აგრეთვე შეიცავს ორენოვან ლექსიკონს, რომელიც მოხერხებულობისთვის თემატური ერთეულების მიხედვით არის დალაგებული. თუ მოსწავლის წიგნის ბოლოს მოცემული ანბანური ლექსიკონი შეიცავს მხოლოდ ამ წიგნისთვის ახალ სიტყვებს, ეს ლექსიკონი შეიცავს აგრეთვე I და II წიგნებში ნასწავლ სიტყვებს, რომლებიც * ნიშნით არის აღნიშნული.

მასწავლებლის წიგნი: მასწავლებლის წიგნის ძირითად მიზანს წარმოადგენს მასწავლებელს გაკვეთილის წარმატებით ჩატარებაში გაუწიოს რაც შეიძლება მეტი დახმარება. შესაბამისად, წიგნის ყველაზე უფრო მნიშვნელოვანი ნაწილი არის ის, რომელიც აღწერს მოსწავლეთა მუშაობის ორგანიზებას იმის უზრუნველსაყოფად, რომ მათ წარმატებით შეასრულონ დავალებები.+

აუდიოკასეტა ან CD: იგი შეიცავს ყველა მოსასმენი ტექსტისა და გამოთქმაზე ორიენტირებულ სავარჯიშოს. ჩანაწერი შესრულებულია ინგლისური ენის მატარებელი სპეციალისტების მიერ. (ამ ჩანაწერების გამოყენების მეთოდისა ქვემოთ არის მოცემული).

3. როგორ ვასწავლოთ მოსწავლის წიგნში მოცემული აქტივობები

ორი ზოგადი შენიშვნა:

1. ყოველი აქტივობა განსაზღვრულია ყოველი მოსწავლისთვის. ეს აშკარად ეხება 'კომუნიკაციურ' აქტივობებს, რომლებშიც მოსწავლეებს მოეთხოვებათ თავისი საკუთარი, პირადი პასუხის პროდუცირება, რომელიც ყველა სხვა მოსწავლის მიერ პროდუცირებული პასუხისგან განსხვავებულია. თუმცა, ეს სხვა, უფრო ტრადიციულ აქტივობებს და სავარჯიშოებსაც ეხება, რომლებისთვისაც პასუხები არის მოცემული. ჩვეულებრივი ტექნიკა, რომლის დროსაც მოსწავლეები რიგრიგობით კითხულობენ ყოველ მომდევნო კითხვას, ან წამოიძახებენ მომდევნო კითხვის პასუხს, ან ხმამაღლა კითხულობენ მომდევნო წინადადებას... კლასის დანარჩენი ნაწილისთვის დროს გაცდენაა. მოსწავლეთა უმრავლესი ნაწილი დროის უდიდეს ნაწილი პასიურად ატარებს და შესაბამისად ძალიან ცოტა რამეს სწავლობს. ამიტომ, ჩვენს მიზანს უნდა წარმოადგენდეს ყველა მოსწავლის აქტიურად ჩაბმა ყველა აქტივობაში.

and 2) the tape scripts of the texts recorded for listening practice. (see also the notes on listening activities below)

WORKBOOK: Each of the 10 workbook units provides exercises and activities designed to help students to consolidate the new language of the unit and to revise language learned previously. No new language is introduced in the workbook and students are expected to do the exercises on their own. Although some time should be taken in class to prepare for the exercises, and to get feedback from the students on what they have done, all workbook exercises should be done as homework. Each unit therefore provides 2 – 3 hours of home assignments.

Workbook answer keys: In response to feedback from teachers, the answer keys for Workbook activities are given on a separate sheet inserted into each workbook. To ensure that students do the activities at home without simply copying the answers, the teacher should collect these sheets at the beginning of the course. For correcting the workbook exercises at the beginning of the lesson, she can then either hand out the sheets so that students can correct their own work, or simply write up the answers on the board without handing out the answer sheets.

However, we do not recommend that the 'workbook' should be a 'test book' - that the teacher herself should correct the workbook exercises and give marks/grades or that she should record the scores that the students give themselves after each exercise. These 'scores' should be seen only by the student. They are therefore an excellent means of 'self-assessment', but they are not 'test results'. Of course the teacher will be interested to know how easy, or how difficult, the children found the workbook activities, but only so that she knows how much help and preparation she must do with the class for their next homework.

The workbook also contains a bilingual list of new vocabulary, arranged for convenience by Unit.

TEACHER'S BOOK: The general aim of the Teacher's Book is to give as much help as possible to the teacher in conducting her classes effectively. The most important part of the book is therefore that which is devoted to procedures for organizing the students' work, and for ensuring that they are able to carry out their tasks successfully.

Audio cassette or CD: This contains recordings by native-speakers of all listening practice texts as well as the pronunciation exercises and the model dialogues for the 'Have a chat' activities.. (For advice on how to use these recordings, see the notes on listening and pronunciation below.)

3. How to teach the Student's Book activities

Two general comments:

- 1. Every activity is for every student. This is obviously true for 'communicative' activities in which students have to produce a response which is personal, and different to all others' responses. But it is also true of more traditional activities and exercises, for which there are answer keys. The common procedure of asking one student at a time to read the next item, or call out the next answer, or to read the next sentence aloud..... is, for the majority of the class, a waste of time: most students are inactive most of the time and therefore learn very little. The aim therefore must be for all students to be actively engaged in every activity.

- 2. Every student succeeds. It is also vital that they all think, before starting an exercise,

2. ყოველი მოსწავლე აღწევს წარმატებას. ძალიან მნიშვნელოვანია, რომ ვიდრე სავარჯიშოს შესრულებას შეუდგებოდნენ, ყველას ჰქონდეს რწმენა, რომ მათ აქვთ შესაძლებლობა ყველა ან უმრავლეს დავალებას სწორი პასუხი გასცენ. ზოგადად რომ ვთქვათ, თუ მოსწავლეთა უმრავლესმა ნაწილმა სწორად არ უპასუხა უმრავლეს კითხვას, ეს ნიშნავს, რომ ისინი მასწავლებელმა არასაკმარისად მოამზადა ამ სავარჯიშოსთვის. მოსამზადებელი სამუშაოს რამდენიმე იდეა იმის უზრუნველსაყოფად, რომ ყველა მოსწავლე რწმენით მოეკიდოს დავალების შესრულებას და შემდეგ სწორი პასუხები გასცეს:

- გავუმეოროთ დავალების ინსტრუქცია, ინგლისურად და ქართულად,
- გავამეორებინოთ ერთ-ორ მოსწავლეს ინსტრუქცია ქართულად,
- გავაკეთოთ სავარჯიშოს პირველი წინადადება კლასთან ერთად, რომ ყველამ გაიგოს როგორ უნდა უპასუხოს — თუ საჭიროა, ქართულად,
- უფრო სუსტ მოსწავლეს გავაკეთებინოთ პირველი წინადადება ნიმუშად,
- კიდევ ერთ სუსტ მოსწავლეს კიდევ ერთი წინადადება გავაკეთებინოთ, აგრეთვე ნიმუშად,
- გავასწოროთ ყოველი წინადადება მაშინვე, არ დაველოდოთ სანამ მთელი სავარჯიშო დამთავრდება.

3.1 მოსმენა

მოსწავლეები უსმენენ ტექსტს — აღწერილი ხასიათის, მოთხრობა ან დიალოგი — და ასრულებენ დავალებას, რომელიც მის გაგებას ამოწმებს.

აქტივობების ნიმუშები:

ა) Listen and write the letters of the pictures after the questions.

ბ) Listen and copy the letters after the names.

გ) Listen and look at the pictures. Match the words with the things in the drawer, in the fridge and on the table.

ჩატარების მსვლელობა (პროცედურა):

- შეამოწმეთ, რომ მოსწავლეებმა იცოდნენ, ზუსტად რისი გაკეთება მოეთხოვებათ,
- ჩართეთ ჩანაწერი (ან ნაუკითხეთ ტექსტი ხმამაღლა), გააკეთეთ პაუზა ყოველი წინადადების შემდეგ, რომ მისცეთ მათ პასუხის პოვნის საშუალება,
- გაიმეორეთ ეს საფეხური, თუ საჭიროა,
- გაასწორეთ პასუხები.

შენიშვნები: აუდიოჩანაწერებით თუ მათ გარეშე? ეს თქვენი გადასაწყვეტია. თუმცა გასათვალისწინებელია, რომ როდესაც მასწავლებელი უკითხავთ ტექსტს ხმამაღლა, მოსწავლეებს უფრო უადვილდებათ მიყოლა, მასწავლებელსაც შეუძლია გაუმეოროს ტექსტის ნაწილები, ან შეჩერდეს საკვანძო ადგილებში. თუმცა, თუ გადწყვეტთ თქვენ თვითონ ნაუკითხოთ ტექსტი, აუცილებლად წინასწარ მოუსმინეთ ჩანაწერს, რომ თქვენი ნაკითხვა კლასში მაქსიმალურად მიუახლოვოთ ენის მატარებლის გამოთქმას და ინტონაციას. შეგიძლიათ ორივე მიდგომა გამოიყენოთ: ჯერ ჩანაწერი გამოიყენოთ, შემდეგ თქვენ თვითონ ნაუკითხოთ, რომ მოსწავლეებმა შეამოწმონ თავიანთი პასუხები.

მოსამენი დავალებების ტექსტების გამოყენება: მოსამენი დავალებების ტექსტები მოცემულია მასწავლებლის წიგნშიც და მოსწავლე წიგნშიც. ამიტომ შესაძლებელია „მოსმენის“ აქტივობა ჩაანაცვლოთ „კითხვის“ აქტივობით, და მოსწავლეებს აღარ ექნებათ მოსმენის საჭიროება. ამის გაკეთება არ არის სასურველი. მოსწავლეებს არ უნდა ნაგართვათ ზეპირი ნათქვამის გაგებაში ვარჯიშის შესაძლებლობა. ამიტომ, იდეალურ შემთხვევაში, მოსწავლეებმა არ უნდა ნაიკითხოთ ტექსტი მოსმენამდე ან მოსმენის დროს. თუ თქვენ ჩათვლით, რომ მოსწავლეებს ეს მოსამენი დავალება გაუძნელებათ, კომპრომისული გადაწყვეტილება შეიძლება იყოს, რომ მოსწავლეებმა მასწავლებლის ყოველგვარი ახსა-განმარტების გარეშე ნაიკითხოთ ტექსტი მოსმენის წინ (არა მის დროს). შეუძლიან ჩაიხედონ ტექსტში აგრეთვე მოსამენი დავალების პასუხების გასწორების დროს.

that they have a good chance of getting all or most answers right. In general, if most students do not get most answers right, there has been insufficient preparation by the teacher before the exercise. Some ideas for ensuring that every student is confident of doing the task and finding the right answers are:

- repeating the instructions, in English or in Georgian,
- asking one or two students to repeat the instructions in Georgian
- doing the first item/question with the class, making sure they understand the reasons for the answer – in Georgian if necessary
- asking a weaker student to do the first one as an example
- asking another weak student to do the second one as an example
- correcting each item immediately, instead of waiting till the whole exercise is done.

3.1 Listening

Students listen to a spoken text - a description, a story or a dialogue - and do a comprehension task.

Sample activities:

a) Listen and write the letters of the pictures after the questions.

b) Listen and copy the letters after the names.

c) Listen and look at the pictures. Match the words with the things in the drawer, in the fridge and on the table.

Procedure:

- Make sure they know exactly what they have to do
- Play the recording, or read the text aloud, pausing after every sentence to allow sts to find answers.
- Repeat this step if sts need it.
- Correct their answers.

Notes: With or without the recordings? You should feel free to decide to use the recording in class or not. It is true that when the teacher herself reads the text aloud, sts find it easier to follow, and she is able to be more flexible in repeating parts of the text or pausing at key places in the text. However, if you decide to deliver the text yourself, you are strongly recommended to listen to the recording beforehand so that your reading aloud in class will be as ‘authentic’ as possible. You can of course use both strategies: use the recording first and then do your own reading for sts to check their answers.

Using the tapescripts. The scripts for the listening activities are given in both the teacher’s and the student’s book. It is therefore possible to change the activity from ‘listening’ to ‘reading,’ and the need for sts to listen may be removed. This is not recommended; sts should not be deprived of opportunities to understand spoken speech. Ideally therefore sts should not read the tapescript before, or during, the listening activity. If you think that sts will find the listening task difficult, a compromise solution would be that sts read the tapescript (without any explanation or help from the teacher) before (but not while) doing the listening task. They could also refer again to the tapescript when correcting their answers to the listening task.

3.2. ლაპარაკი

აქტივობების ნიმუშები:

- a) Tell me about.....
- b) Have a chat
- c) What am I talking about?

გთავაზობთ ორი განსხვავებული ტიპის სალაპარაკო აქტივობას. მნიშვნელოვანია, რომ მოსწავლეებს ესმოდათ ეს განსხვავება მათ შორის.

I ტიპი: მოსწავლეებს მოეთხოვებათ მოსმენილი ტექსტის შინაარსის რეპროდუცირება, ან რეკონსტრუირება - სხვა სიტყვებით თქმა, დავალბაში 'Tell me about...' ამიტომ ეს დავალბა გამოიყენება მოსმენის შემდგომ აქტივობად და მოითხოვს იმ ენობრივი კონსტრუქციების გამეორებას, რომლებიც მათ გაიგონეს და გაიგეს. მოსწავლეები იმეორებენ სრული წინადადებების სახით იმას, რასაც მოუსმინეს, მოსასმენი ტექსტის შინაარსთან დაკავშირებული ნახატების/სურათების დახმარებით.

მსვლელობა: მოსწავლეები უსმენენ თქვენს ინსტრუქციას, უყურებენ სურათებს და სრული წინადადებების სახით ამბობენ (ადგილიდან) პასუხებს. შეგიძლიათ ერთიდაიგივე ინსტრუქცია 2-3-ჯერ გაიმეოროთ, რომ კლასის ყველა მოსწავლეს მისცეთ ლაპარაკის საშუალება.

II ტიპი: Have a chat - არის „საკომუნიკაციო“ აქტივობა, რომელიც მოსწავლისგან მოითხოვს „ნამდვილ“ ცოცხალ საუბარში ჩართვას. ამ მოკლე საუბრების მიზანს წარმოადგენს ავარჯიშოს მოსწავლე ახალი ნასწავლი ენობრივი კონსტრუქციების გამოყენებაში უფრო „ღია დაბოლოებებიანი“ სალაპარაკო გზით. ყოველი საუბარი წარმოადგენს საუბარს ჩვენს 2 ან 3 მოქმედ პირს - სოფო, თათია, ლუკა და ირაკლის შორის.

ეს საუბრები „საკომუნიკაციო“ და გასართობია, რადგან (ლექსებისა და სიმღერებისგან განსხვავებით) ისინი არ მოიცავს უბრალოდ ტექსტების ზეპირად „დეკლამირებას“, არამედ ცოცხალ საუბარში მონაწილეობას, რომლის დროსაც ყოველი თანამოსაუბრე იძულებულია მოუსმინოს მეორეს და ლოგიკური პასუხი გასცეს, იმისთვის რომ საუბარი უაზრო არ გამოვიდეს.

მსვლელობა: გამომდინარე იქიდან, რომ ამ აქტივობის მიზანს წარმოადგენს მოსწავლეებისთვის თავიანთი საკუთარი მოუმზადებელი საუბრის პროდუცირებაში დახმარების განწევა, მისი მსვლელობის წარმართვა შეიძლება თავიდან რთულად მოგეჩვენოთ (თუ უკვე არ გაგიკეთებიათ **Have a chat** სხვა — I და II დონეებთან). მოსწავლეებს მოეთხოვებათ დიალოგის ნიმუშის ზეპირად დასწავლა სანამ ისინი მასში ჩაანაცვლებენ თავიანთი საკუთარ სიტყვებს და ფრაზებს. ჩვენი რეკომენდაციაა გამოიყენეთ შემდეგი საფეხურები:

- წაუკითხეთ/ზეპირად თქვით სანიმუშო დიალოგი (ან, უმჯობესია, მოასმენინეთ აუდიო-ჩანაწერი) და შემოწმეთ, რომ იგი ყველასთვის გასაგებია (გამოიყენეთ ქართული ენაც, თუ დაგჭირდათ).
- გაიმეორეთ ეს სანიმუშო დიალოგი და გაამეორებინეთ იგი მოსწავლეებს თითო-თითო ხაზი. შეიძლება მიზანშეწონილად ჩათვალოთ დაფაზეც დაწეროთ ამ ზეპირად დასწავლის საფეხურისთვის.
- (არჩევითი) 2 ან 3 წყვილს გაამეორებინეთ ეს დიალოგი, რომ უზრუნველყოთ სწორი გამოთქმა.
- წარმოადგინეთ „ცოცხალი“ დიალოგი ერთ მოსწავლესთან წყვილში — ე.ი. ჩაანაცვლეთ *ნიშნით მონიშნული სიტყვები/ფრაზები სიტყვებით, ნომლებიც 'change the words' სიაშია მოცემული.
- (არჩევითი) მოახდინეთ ასეთივე დემონსტრირება სხვა მოსწავლესთან წყვილში — ე.ი. ჩაანაცვლეთ მოცემული სიიდან სხვა სიტყვებით.
- დააწყვილეთ მოსწავლეები – ან დასვით 3-3 კაციან ჯგუფებში, თუ ამას მოითხოვს დავალბა - და დაავალეთ მოამზადონ და გაათამაშონ საუბრის თავიანთი საკუთარი ვერსია, სიიდან სიტყვების გამოყენებით.

3.2 Speaking activities

Sample activities

- a) Tell me about
- b) Have a chat
- c) What am I talking about?

Two distinct types of speaking activity are proposed and it is important that sts are aware of the distinction between them.

In the first type, sts are asked to reproduce, or reconstruct, the content of a listening text, in 'Tell me about...' tasks. This is used therefore as follow-up to a listening task and requires sts to repeat language they have heard and understood. Students therefore repeat, in complete sentences, what they have been listening to, with the help of the pictures related to the listening text.

Procedure: Students listen to your instructions, look at the pictures and call out the answers in complete sentences. You may repeat the same instructions 2 or 3 times, to ensure that every student has a chance to speak.

The second main type of speaking activity - Have a chat - is a 'communicative' activity that requires sts to engage in 'real' conversations. The purpose of these short conversations is to give students practice in using the new language in a more open-ended and communicative way. Each conversation is based, for its overall form, on a conversation between 2 or 3 of our characters – Sopo, Tatia, Luka and Irakli.

The conversations are 'communicative', and fun, because (unlike songs or rhymes) they do not involve simply 'reciting' texts by heart, but engaging in 'real' conversation, in which both speakers have to listen to each other, and to respond logically, so that the conversation is not nonsensical.

Procedure: Since the aim of the activity is to help sts produce their own spontaneous conversations, the procedure for this activity (unless you have already organized Have a chat with other classes) may appear at first quite complicated. Essentially, sts have to learn the sample dialogue by heart before adapting it with their own words. We recommend you follow these steps:

- Say the sample dialogue (or better, use the recording) and, using Georgian if necessary, make sure that its meaning is clear.
 - Say the sample dialogue again (or better, use the recording) and ask students to repeat it line by line. You may also find it useful to put the dialogue on the board for this 'learning by heart' step.
 - (Optional) Have 2 or 3 pairs of sts act this dialogue out, to ensure their pronunciation is acceptable
 - Demonstrate a 'real' dialogue with one student – ie by replacing the words marked with an asterisk (*) with words from the 'change the words' list.
 - (optional) Demonstrate a different 'real' dialogue with another student - ie by choosing other replacement words.
 - Put students in pairs – or groups of 3 if 3 speakers are needed – and tell them to prepare and then act out their own version of the conversation, using words selected from the list.
 - Invite pairs of students to act out other versions of the conversation, without having prepared it together. It is only at this stage that the conversation becomes 'real.'
- Speaking practice is also provided in the regular game called *What am I talking about?* This is a game in which pupils revise the language in the unit by talking about the pictures they have

- მოიწვიეთ მოსწავლეთა წყვილები (სხვადასხვა წყვილებიდან) თავიანთი საუბრების წარსადგენად, მათი ერთად მომზადების გარეშე. საუბარი ცოცხალი გახდება მხოლოდ ამ საფეხურზე.

ლაპარაკი აგრეთვე ხორციელდება რეგულარულად განმეორებად თამაშში **What am I talking about?** ამ თამაშის დროს მოსწავლეები იმეორებენ მოცემული თემატური ერთეულის ენობრივ მასალას მასში ნანახი სურათების შესახებ ლაპარაკის საშუალებით. მოსწავლეები წყვილებში მუშაობენ და აღწერენ რამელიმე სურათს (I მოსწავლე) და აღწერის მიხედვით უნდა მიხვდნენ, რომელი სურათი არის ჩაფიქრებული (II მოსწავლე). ამგვარად, ეს თამაში თანამშრომლობის გზით მიმდინარეობს, და მასში ორივე მოთამაშის/წყვილის წარმატება — ქულების მოპოვება — დამოკიდებულია ერთმანეთზე. თამაშის ახსნის და დემონსტრირების შემდეგ მასწავლებლის მოვალეობაა იაროს კლასში რიგებს შორის და ამონმოს, რომ მოთამაშეები წესების დაცვით მოქმედებდნენ. მასწავლებლის გადასაწყვეტია აგრეთვე, თუ როდის უნდა დამთავრდეს თამაში.

მსვლელობა:

- მოსწავლეები წყვილებში მუშაობენ, ერთი წიგნი აქვთ წინ გაშლილი.
- I მოსწავლე აარჩევს სურათს ამ გადაშლილ გვერდზე და აღწერს მას, იყენებს იმ სიტყვებსა და ფრაზებს, რომლებიც მის პარტნიორს მიახვედრებს, რომელი სურათის შესახებ არის ლაპარაკი. მზბრამ... იგი არ უნდა შეეხოს წიგნს, არანაირად არ უნდა მიუთითოს, თუ რომელ სურათს აღწერს., უნდა ილაპარაკოს მხოლოდ ინგლისურად.
- II მოსწავლე უსმენს და მიუთითებს სურათს, რომელზეც ფიქრობს, რომ მასზეა ლაპარაკი. მას აქვს მხოლოდ ერთი მცდელობის უფლება.
- თუ ეს II მოსწავლე სწორად მიხვდება სურათს, რომელსაც I მოსწავლე აღწერს, ორივე მიანიჭებს თავის თავს ერთ ქულას. თუ II მოსწავლე ვერ მიხვდება სწორად, წყვილის არცერთი მონაწილე არ იღებს ქულას.
- მასწავლებლის ბრძანებაზე მოსწავლეები ცვლიან როლებს და აგრძელებენ თამაშს.
- თამაშის ბოლოს წყვილები ითვლიან თავიანთ ქულებს და ეუბნებიან მასწავლებელს, რამდენი აქვთ.

მოსწავლის წიგნში ჩვენ ვურჩევთ, რომ ეს თამაში შესრულდეს წყვილებში, რომ ყველა მოსწავლე მონაწილეობდეს. მაგრამ შეგიძლიათ მისი ჩატარება როგორც მთელი კლასის აქტივობა. ასეთ შემთხვევაში მასწავლებელმა უნდა დაასახელოს გვერდის ნომერი და აღწეროს სურათი, შემდეგ მიანიჭოს ქულა იმ მოსწავლეებს, რომლებიც სწორად დაასახელებენ (უმჯობესია, დანერგონ) აღწერილი სურათის ნომერს.

შენიშვნა: დავალების ეს ტიპი (გაკვეთილი 7, სავ. 3) მიზნად ისახავს კლასს მისცეს საშუალება რაიმე თამაშის საშუალება რაც, გართობასთან ერთად, ავარჯიშებს მათ ინგლისურად ლაპარაკში. ასე რომ, თუმცა ჩვენ ერთ თამაშს გთავაზობთ, შეგიძლიათ ნებისმიერი თქვენთვის ნაცნობი თამაშის ორგანიზება, რომელსაც კი თქვენი აზრით.

3.3. კითხვა

აქტივობების ნიმუშები:

- Read and number the sentences in their logical order to make a story;
- Read and number the pictures in the correct order.
- Read the story and put the numbers of the pictures in the spaces.
- Six words in the text are underlined. Put one of the words in each space (sentences are given, with spaces).
- Read the story and then match the answers under B with questions under A (two columns – A and B).
- True/False: Read the sentences and write Yes or No after each. If you write No, make the sentence correct.

seen in the unit. Students work in pairs to describe a picture (St A) and guess which picture is being described (St B). It is therefore a collaborative game in which both players depend on each other to win points for their pair. Once she has explained the game and demonstrated how it works, the teacher's job is to walk round and check that the players are respecting the rules. She will also decide when the game should stop.

Procedure:

- Sts work in pairs with one book open in front of them.
- St A chooses a picture on the page and describes it, using any words or sentences that will help his partner guess which picture is being described. BUT..... St A must not touch the page, must not show in any way which picture he has chosen, and must use only English.
- St B listens and points to the picture he thinks is being described. He is allowed to make one guess only.
- If St B correctly guesses what St A is talking about, both give themselves one point. If St B does not guess correctly, the pair have no point.
- When the teacher gives the order, Sts change roles and play again.
- At the end of the activity, each pair counts their points and tells the teacher how many they have.

In the student's book, we suggest that this game can be played in pairs, so that all the sts are busy. But you can also do it as a whole-class activity. In this case, the teacher can call out the page number and the description of a picture, and then give points to the sts who correctly call out (or better, write down) the number of the picture she has described.

Note: This slot (Lesson 7 Ex 3) is intended to give the class an opportunity to play a game – any game which will help sts practice their English in a fun way. So, although we suggest only one game, you should feel free to organize any game that you know the pupils will enjoy.

3.3 Reading

Sample activities:

- Number these sentences in their logical order to make a story.
- Number the pictures in the correct order.
- Read the story and put the numbers of the pictures in the spaces.
- Six words in the text are underlined. Put one of the words in each space (sentences are given, with spaces).
- Read the story and then match the answers under B with questions under A (two columns – A and B).
- True/False: Read the sentences and write Yes or No after each. If you write No, make the sentence correct.

A reading task is one in which students read a text and do an exercise to show that they have understood the meaning, or the information, in the text. When students are engaged in a reading task they are silent, exactly as they would be if they were reading a magazine or a text message on their mobiles. Reading tasks are therefore totally silent activities, and there is no justification for asking students to read a written text aloud when their purpose is to understand the text.

კითხვის დავალება გულისხმობს, რომ მოსწავლეები კითხულობენ ტექსტს და აკეთებენ სავარჯიშოს და აჩვენებენ, რომ მათ გაიგეს მისი მნიშვნელობა, ან ტექსტით მოწოდებული ინფორმაცია. კითხვას მოსწავლეები ჩუმიდ ასრულებენ, ისევე, როგორც ჟურნალის ან მობილურზე შეტყობინების კითხვისას. ამგვარად, კითხვის დავალება მთლიანად ჩუმიდ შესასრულებელი დავალებაა, და არავითარი გამართლება არ არსებობს მოსწავლეებს დაევალოს ტექსტის ხმამაღლა წაკითხვა, როდესაც დავალება მიზნად ისახავს ტექსტის გაგებას.

კითხვა ინდივიდუალური აქტივობაა. რეალურ ცხოვრებისეულ სიტუაციებში იშვიათობაა ვნახოთ ორი ადამიანი, რომლებიც ერთად კითხულობენ ერთდამივე ტექსტს, ან ჟურნალის სტატიას. ამგვარად, საკითხავი დავალება ჩვეულებრივ წყვილებში არ სრულდება.

მსვლელობა:

- ყურადღებით აუხსენით მოსწავლეებს დავალება და შეამოწმეთ, თუ გაიგეს ინსტრუქცია. თუ საჭიროა, გადაათარგმნინეთ ან გაამეორებინეთ ინსტრუქცია.
- დაამუშავეთ მოცემული მაგალითი (თუ არის) და გადაამოწმეთ, თუ გაიგეს რატომ არის თითოეულ შემთხვევაში საჭირო პასუხის გაცემა.
- არჩევითი: თუ თვლით ამის საჭიროებას, კიდევ ერთი მაგალითი დაამუშავეთ კლასთან ერთად.
- იკითხეთ, ყველაფერი თუ გაიგეს, და თუ არა, ახსენით კიდევ ერთხელ.
- არჩევითი: რომ გაუადვილოთ შედარებით უფრო რთული ტექსტის კითხვა, წაუკითხეთ იგი ხმამაღლა თქვენ თვითონ, ნელი ტემპით და გარკვევით, ამ დროს მოსწავლეები ჩუმიდ წიგნში მოგყვებიან. კითხვის დროს არ შეჩერდეთ ახსნა-განმარტებისთვის ან კითხვებისთვის.
- დაავალეთ დამოუკიდებლად იმუშავონ, თან იარეთ კლასში მერხებს შორის და დაეხმარეთ უფრო სუსტ მოსწავლეებს, თუ გთხოვენ.
- მიეცით საკმარისი დრო დავალების შესასრულებლად (იშვიათად თუ დაგჭირდეთ 10 წუთზე მეტი ამ საკმაოდ მოკლე ტექსტებზე), რომლის შემდეგ გაასწორებინეთ პასუხები.
- არჩევითი: აახსნევინეთ მოსწავლეებს, შესაძლოა ქართულადაც კი, შედარებით ძნელი კითხვის პასუხის მიზეზი.

გასართობი კითხვა: Undoing the knot (გაკვეთილი 6.3, 8.2)

ამ ტიპის მოკლე სასაცილო მოთხრობების სათაური იმ დავალების გამო არის შერჩეული, რომელსაც მოსწავლე ასრულებს მოთხრობის წაკითხვისას. მან უნდა „გახსნას კვანძი“ — დააღაგოს სიტყვები სწორი თანამიმდევრობით — მოთხრობის ბოლო წინადადებაში (რომელიც ამ სახუმარო მოთხრობის ყველაზე მნიშვნელოვანი წინადადებაა ხოლმე) იმისთვის, რომ გაიგოს ხუმრობის არსი.

ეს აქტივობა განსაზღვრულია არაუმეტეს 5 წუთზე და არ საჭიროებს მომზადებას ან მასწავლებლის დახმარებას წაკითხვის წინ. მოცემულია 20 პატარა მოთხრობა და ყველას ახლავს ერთიდაიგივე ინსტრუქცია და ერთიმავე მიზანს ემსახურება.

ჩვენი წინადადებაა, რომ ამ ტიპის კითხვის დროს მთავარ გასავითარებელ უნარ-ჩვევად დავსახოთ სწრაფი კითხვა, ამიტომ შეგიძლიათ შეჯიბრის სახე მისცეთ: როგორც კი მოსწავლე დარწმუნდება, რომ ა) „კვანძი გახსნა“ და ბ) შესძლებს მოთხრობის ქართულად თარგმნას, უნდა ასწიოს ხელი. როდესაც უმრავლესობას ექნება ხელი აწეული, შეწყვიტეთ აქტივობა, გამოაცხადეთ ყველაზე სწრაფი მკითხველის სახელი, და შეამოწმეთ ბოლო წინადადების სისწორე. შემდეგ გამოიძახეთ 2-3 მოსწავლე (არა ძლიერი) და სწრაფად ათარგმნინეთ მოთხრობა.

თუ დრო დაგრჩებათ, შეგიძლიათ „მოაყოლოთ“ ეს მოთხრობა, მაგრამ არა ერთ მოსწავლეს, არამედ ჯაჭვურად: მოსწავლეები ერთმანეთის მიყოლებით ამბობენ თითო — მხოლოდ ერთ წინადადებას. ან, თუ წინადადება გაუგებარი იყო, მომდევნო მოსწავლე ასწორებს და იმეორებს მას. მომდევნო წინადადების სათქმელად მოსწავლეები უნდა გამოიძახოთ და არა ელოდოთ მსურველს. ამით მიაღწევთ ყველა მოსწავლის ყურადღებას. უნდა გამოიძახოთ ის მოსწავლე, რომელიც, თქვენი აზრით, მოახერხებს მოთხრობის გაგრძელებას. უფრო ძლიერ მოსწავლეებს შეახვედრეთ უფრო გრძელი წინადადება, უფრო სუსტს კი — მოკლე. გააფრთხილეთ, რომ ამ აქტივობის დროს წიგნები დახურული უნდა იყოს.

Reading is also an individual activity. Again, in real life it is very unusual to find two people reading the same text, or article in a magazine, together. A reading task is therefore not normally appropriate for working in pairs.

Procedure:

- Explain carefully what their task is and make sure they understand the instructions. Use translation or repetition of the instructions by students as necessary.
- Work through the example if one is given and make sure they understand the reason for the answer.
- Optional: Work through a second example with them if you think this is necessary.
- Ask if anything is not clear and clarify where necessary.
- Optional: To make more difficult texts a little easier, read the text aloud yourself, slowly and carefully, while students follow in silence. But do not pause for explanations or questions while you read.
- Set them to work and walk round to check if there are any problems. Give help to the weaker students if they ask for it.
- Allow a reasonable amount of time for the task (rarely more than 10 minutes for these fairly short texts) and then have their answers corrected.
- Optional: Get students to explain, perhaps in Georgian, the reasons for answers to the more difficult questions.

Fun reading: Undoing the knot (Lessons 6.3, 8.2)

The title of this series of short funny stories refers to the pupils' task when they read the stories. They have to 'undo the knot' of the final sentence (always the most important sentence in fun stories) in order to understand the story.

This activity should not take more than 5 minutes and should not need careful preparation or help from the teacher before they start reading: all 20 stories have the same instruction and the same aim.

We suggest that the key skill here is fast reading and you may like to treat it as a competition, in which the students raise their hands as soon as they are confident a) that they have 'undone the knot' and b) that they could translate the story into Georgian. When the majority of hands are raised, stop the activity, announce the name of the fastest reader and check the correct final sentence. Then ask two or three students (not the best!) to give a fast translation of the story.

As follow-up and if there is time, you could ask sts to 're-tell' the story, but as a chain activity, with sts telling the story, one after the other, and each st saying one sentence only, or, if one sentence is not correct or intelligible, repeating the previous sentence and correcting it. Sts should be designated – not volunteering – to say the next sentence. In this way you can be sure that all sts are listening. The teacher should designate the sts who she thinks are able to continue the story; the better sts should be asked to do the longer sentences and weaker sts to do the shorter sentences. And in this re-telling activity, sts should not be looking at the text while they are speaking!

The question of reading aloud. As said above, reading a text aloud is not 'reading;' it is however a useful skill to have in many situations – reading the news on TV for example. A learner's ability to read aloud can also be used to test (though not very precisely) how well she understands what she is reading and of course her pronunciation. We suggest that 'reading aloud' should be practiced using written words, phrases, sentences, or short texts, which are already known, or which the speaker has no trouble understanding. In this case, the speaker can focus on 'reading aloud' the text so that it is audible to the listeners, delivered at a suitable speed, and well-pronounced. Reading aloud can therefore be practiced at any spare moment

ხმამალალი კითხვა. როგორც ზემოთ აღვნიშნეთ, ხმამალალი კითხვა არ არის „კითხვა“; თუმცა, იგი საჭირო უნარ-ჩვევაა სხვადასხვა სიტუაციებში გამოსაყენებლად — მაგალითად, ტელევიზიით ახალი ამბების ნაკითხვა. მოსწავლის ხმამალალი კითხვის უნარი შეიძლება გამოვიყენოთ ნაკითხულის შინაარსის გაგების შესამოწმებლად (თუმცა, არა ზუსტად) და, რა თქმა უნდა, მისი გამოთქმის შესამოწმებლად. გირჩევთ, „ხმამალალ კითხვაში“ ავარჯიშოთ სიტყვების, ფრაზების, წინადადებების ან უკვე ნაცნობი ან ადვილად გასაგები მოკლე ტექსტების კითხვისას. ასეთ შემთხვევაში, მოსწავლის ყურადღება გადატანილია ხმამალალ კითხვაზე, რომ იგი მსმენელებისთვის გასაგები იყოს, უნდა შესრულდეს სათანადო ტემპით და კარგი გამოთქმით. ამიტომ ხმამალალ კითხვაში შეგიძლიათ ავარჯიშოთ თავისუფალ დროს, ძველი ნასწავლი ტექსტების ნასაკითხად (მაგალითად, **‘undoing the knot’** ტექსტები კარგი მასალაა ცოცხალი ხმამალალი კითხვის სავარჯიშოდ). და აგრეთვე მხედველობაში მისაღება, რომ მასწავლებელმა თვითონ უნდა მისცეს ხმამალალი კარგად და გარკვევით კითხვის მოდელი სანამ მოსწავლეებს დაავალბდეს ტექსტი გაიმეორონ მის შემდეგ.

3.4. წერა

აქტივობების ნიმუშები:

- 1) Choosing from a list and copying true sentences about oneself.
- 2) Copying and completing sentences to make them true of oneself.
- 3) Copying and completing sentences to make them logical (with true information).

როგორც ზემოთ დავინახეთ, ლაპარაკის სწავლის დროს ჩვენ ვასხვავებთ მოსმენილი ტექსტის გამეორებას (აქტივობები **Tell me about...** ტიპისა) და ცოცხალ საუბარში მონაწილეობას შორის (**Have a chat**). ასევე წერაშიც, ვასხვავებთ წინადადებების მექანიკურ გადანერასა და ნამდვილი წერილობითი ტექსტის პროდუცირებას შორის - ტექსტისა, რომელიც ორიგინალს წარმოადგენს და განსხვავდება სხვა მოსწავლეთა ტექსტებისგან. მოსწავლეებმა უკვე მიიღეს საკმაო პრაქტიკა სიტყვებისა და წინადადებების მექანიკურ გადანერაში, სადაც ყველა ერთნაირ მასალას იწერდა. ახლა ჩვენ მათ ვავალბებთ ნამდვილი “ორიგინალური” ტექსტების წერის დანერგვას.

თუმცა, “წერის” უნარ-ჩვევა, ისევე როგორც მშობლიურ ენაშიც, ოთხი უნარ-ჩვევიდან ბოლოა დასაუფლებლად და ჩვენ არ მოველით ბავშვებისგან, რომ შეძლონ ნამდვილი, ორიგინალური — თანაც უშეცდომო — ტექსტის დანერა, სანამ ამისთვის მზად არ იქნებიან. ამიტომ ამ საწყის საფეხურზე მათ მოეთხოვებად ამის გაკეთება მხოლოდ და მხოლოდ მკაცრად განსაზღვრულ ფარგლებში; სიტყვათა უმეტესი ნაწილი, თუ არა ყველა სიტყვა, რომელიც მათ ჭირდებათ, მოცემულია, და მათ დავალბებთ წარმოადგენს ამ სიტყვების გამოყენება თავიანთთვის პირადული და/ან მართალი წინადადებების შესაქმნელად. ამ საფეხურზე არც იმას ვავალბებთ, რომ დანერონ ერთ წინადადებაზე გრძელი ტექსტი.

მსვლელობა:

- შეამოწმეთ, რომ ინსტრუქცია გასაგებია ყველასთვის, საჭიროების შემთხვევაში ქართულის მოშველიებითაც.
- არჩევითი: მაგალითისთვის დანერეთ თქვენი პირადი წინადადება დაფაზე.
- არჩევითი: ათქმევინეთ ან დაფაზე დაანერინეთ ერთ ან ორ მოსწავლეს თავიანთი პირადი წინადადება.
- დაუთმეთ რამდენიმე წუთი, რომ ყველამ დანეროს თავისი წინადადება.
- იარეთ მერხებს შორის კლასში და დაეხმარეთ სადაც საჭიროა.

შენიშვნა ‘Tell your friends/the class what you wrote:’ თაობაზე. ჩვენ ჩვეულებრივ ვურჩევთ. რომ მას შემდეგ რაც მოსწავლეები დანერენ წინადადებას, რომელიც მათთვის პირადული და მართალია — და ამიტომაც საინტერესოც — “უთხრან კლასს” რა დანერეს. არის ორი მოსაზრება ამის შესახებ:

1) არ უნდა დაავალბებულთ ბავშვი ნაკითხოს ხმამალლა რაც დანერა, თუ მას არ უნდა სხვებს გააგებინოს ეს. ამიტომ ჯობს “მოიწვიოთ” მსურველები და არა გამოიძახოთ მოსწავლეები თავისი დანერილის ნასაკითხად, ნუ დააძალებთ.

using any ‘old’ text (The ‘undoing the knot’ texts, for example, provide good material for lively ‘reading aloud’ practice).

And it should also be kept in mind that the teacher should herself give a good clear ‘reading aloud’ model before asking students to read the text aloud after her.

3.4 Writing

Sample activities

- a) Choosing from a list and copying true sentences about oneself.
- b) Copying and completing sentences to make them true of oneself.
- c) Copying and completing sentences to make them logical (with true information)

As we saw above, we differentiate, in speaking practice, between repetition of spoken texts they have understood (e.g. Tell me about... activities) and engaging in real conversations (Have a chat.) In the same way, in writing practice, we differentiate between the mechanical copying of sentences and producing real written texts which are original, and different from other students’ texts. Students have already had lots of practice in the mechanical copying of words and sentences that all other students are copying too, but now we are asking them to begin the process of writing real ‘original’ texts.

However, the skill of ‘writing,’ as in our first language, is the last of the four skills to be mastered and we don’t expect children to be able to write real, original - and correct! - texts until they are ready for this. For this reason the writing they are asked to do at this early stage is heavily guided; most, or even all, of the words they need are given and their writing task is to use the given words to make personal and/or true sentences. Nor, at this stage, do we ask students to write texts longer than a sentence.

Procedure:

- Make sure the instructions are clear, using Georgian if necessary.
- Optional: Write your own personal sentence on the board as an example.
- Optional: Have one or two students call out, or write on the board, their own personal sentence.
- Allow a few minutes for all students to write their own sentences.
- Walk round and give help where necessary.

A note on ‘Tell your friends/the class what you wrote:’ We usually suggest that when the pupils write sentences that are personal and true – and therefore interesting - they should ‘tell the class’ what they have written. Two observations about this:

1) You should not oblige a child to read out what she has written if she doesn’t want the others to know what she has written. You should therefore ‘invite’ rather than ‘tell’ a pupil to read out what she has written, and accept her refusal to do so.

2) It is usually preferable for the teacher herself to read aloud the sentences rather than the pupil who wrote them; she has done her writing job and she doesn’t want a pronunciation test! You will in any case read them better, the class will understand you better, and you will be able to correct any mistakes in the writing while you read.

A note on copying: Writing is the most ‘powerful’ of the four skills in terms of learning; the fact of writing something down demands a lot of thought and what is written is therefore far more ‘memorable’ than what has been read, heard, or even said. This is obviously true for original and personal writing but it can also be made true when students are asked to simply ‘copy’ a sentence or text. The secret is in ‘look and write’ – a technique that forces the student to read a whole phrase or sentence, two or three times if necessary, and then to write the

2) უმჯობესია მასწავლებელმა თვითონ წაიკითხოს ხმამაღლა ეს დაწერილი წინადადებები, და არა მოსწავლემ, რომელმაც ისინი დაწერა; ამ მოსწავლემ უკვე შეასრულა წერიტი დავალება და სულაც არა აქვს სურვილი ახლა გამოთქმაში ტესტირება გაიაროს! თქვენ ყველა შემთხვევაში უკეთესად წაიკითხავთ, კლასიც უკეთ გაიგებს, თქვენ შეძლებთ თან წერის შეცდომებიც გაასწოროთ კითხვის პროცესში.

შენიშვნა გადანერის თაობაზე: წერა ოთხი სამეტყველო უნარ-ჩვევიდან ყველაზე “ძლიერია” სწავლასთან მიმართებაში; რაიმის დაწერა მოითხოვს ბევრ ფიქრს და ის, რაც დაინერება, შესაბამისად ბევრად უფრო “დასამახსოვრებელია” ვიდრე ის, რაც წაკითხულია, გაგონილი, ან ნათქვამიც კი. ეს აშკარად სამართლიანია ორიგინალური და პირადული ნაწერის მიმართ, მაგრამ შესაძლებელია ასევე ეხებოდეს წინადადების ან ტექსტის უბრალოდ “გადანერასაც”. საიდუმლო ‘look and write’ დავალებაშია — ტექნიკა, რომელიც აიძულებს მოსწავლეს წაკითხოს მთელი ფრაზა თუ წინადადება, ორ-სამჯერაც კი, საჭიროების შემთხვევაში, და შემდეგ დაწეროს ეს ფრაზა/წინადადება მეხსიერებით. სხვა სიტყვებით რომ ვთქვათ, მოსწავლე იძულებს გადანერას, უსვამს თავის თავს მიზანს.

3.5. პუნქტუაცია (გაკვეთილი 6.2).

დავალებების ნიმუშები:

- CAPITAL letters for names. Find the eight Georgian names and copy them with capital letters at the beginning.
- Write these sentences again and use 's or s'.
- Make five sentences. Then find the three questions and write them with a (?).
- Copy the sentences in their correct order and add (!) at the end.
- Find the 3 sentences and copy them with capital letters at the beginning and a full stop (.) or a question mark(?) or an exclamation mark (!) at the end.

ამ განმეორებადი სავარჯიშოს მიზანია დაეხმაროს მოსწავლეებს გაიგონ და წერაში სწორად გამოიყენონ ძირითადი სასვენი ნიშნები. ჩვენ მოველით, რომ ამ ნიშნის **Setting out Part 3** ბოლოს ისინი შეძლებენ სწორად გამოიყენონ მთავრული ასოები (ადამიანის სახელებსა და ადგილების სახელებთან), წერტილი. მძიმე (სიეზში), ძახილის ნიშანი, კითხვის ნიშანი, მხოლოდითი რიცხვის კუთვნილებითი ბრუნვის (‘S) და მრავლობითის (S’).

მსვლელობა:

- შეამონმეთ, რომ ინსტრუქციები გასაგები იყოს, საჭიროების შემთხვევაში გამოიყენეთ ქართული.
- მოსწავლეები დამოუკიდებლად ამუშავეთ — გადანერონ მოცემული ტექსტი თავიანთ რვეულებში და დასვან სათანადო სასვენი ნიშნები.
- შესამონმებლად/გასასწორებლად, შეადარებინეთ თავიანთი ნამუშევარი წყვილებში ისე, რომ საბოლოოდ შეთანხმდნენ სწორ სასვენ ნიშნებზე.
- მსურველი გამოიძახეთ დაფასონ და დაანერინეთ სრული ტექსტი სასვენი ნიშნებით, გაასწოროთ, თუ საჭიროა.

3.6. გამოთქმა (გაკვეთილი 5.2)

ეს განმეორებადი სავარჯიშო სათაურად **What did I say?** მოსწავლეებს ავარჯიშებს იმაში, რომ განასხვავონ მსგავსი ბგერები და სიტყვების წყვილები, რომლებიც მხოლოდ ერთი ბგერით განსხვავდებიან ერთმანეთისგან. ინსტრუქცია ასეთია: **In each pair, underline the word you hear. The first one is done for you.**

Setting out მეშვეობით სწავლის მე-3 წელს მოსწავლეებს უკვე აქვთ ინგლისური ენის სწავ-

phrase or sentence from memory; in other words, to deliberately make the copying difficult for herself and to set herself a challenge.

3.5 Punctuation (Lesson 6.2)

Sample rubrics

- CAPITAL letters for names. Find the eight Georgian names and copy them with capital letters at the beginning.
- Write these sentences again and use 's or s'.
- Make five sentences. Then find the three questions and write them with a (?).
- Copy the sentences in their correct order and add (!) at the end.
- Find the 3 sentences and copy them with capital letters at the beginning and a full stop (.) or a question mark(?) or an exclamation mark (!) at the end.

This regular exercise aims to help the learners understand and use correctly basic punctuation in their written work. We expect that, by the end of Setting out Part 3, they will be able to use correctly: capital letters (for first words and names of people and places), full stops, commas (in lists), exclamation marks, question marks and the singular possessive ('s) and the plural possessive (s').

Procedure:

- Make sure the instructions are clear, using Georgian if necessary.
- Allow sts to work alone in copying and punctuating the given text in their notebooks.
- To correct their work, ask them to compare their versions with their neighbour's and try to agree on the correct punctuation.
- Then have a volunteer come to the board and write the complete punctuated text, making sure that it is correct.

3.6 Pronunciation (Lesson 5.2)

This regular exercise, called **What did I say?** gives practice in differentiating vowel sounds and pairs of words which differ in one sound only. The instruction to students is: In each pair, underline the word you hear. The first one is done for you.

When the pupils are working on Part 3 of Setting out, they have already had two years of English and they have learnt how to pronounce the sounds of English through the listening activities and through listening to their teacher. The purpose of this regular pronunciation exercise, which focuses on the important vowel sounds, is therefore not to teach the pupils how to pronounce the vowel sounds, but to become aware of the differences between them. We help them to do this by asking them to distinguish between 'minimal pairs,' in which two words differ only in one sound. For example, between 'cat' and 'cut' only the vowel sounds are different, and pupils should be able to hear, and produce, this difference.

Procedure:

- Make sure they know exactly what they have to do
- Play the recording, or read the words aloud from the answer key, pausing after every word to allow sts to choose the correct word.

ლის ორი წლის გამოცდილება ცალკეული ბგერების წარმოთქმის მოსასმენი აქტივობების საშუალებით - აუდიოკასეტები და მასწავლებელი. ამ სახელმძღვანელოში მოცემულია გამოთქმაზე ვარჯიშის განმეორებადი სავარჯიშო — ყოველი თემის მე-5 გაკვეთილში. მისი მიზანია არა ბგერების გამოთქმის სწავლება, არამედ შეაჩვიოს მოსწავლეები განასხვავონ ერთმანეთის მსგავსი ბგერები. ჩვენ ამაში ვეხმარებით დავალებით განასხვავონ მინიმალურად განსხვავებული სიტყვათა წყვილები, რომლებშიც ორი სიტყვა განსხვავდება მხოლოდ ერთი ბგერით. მაგალითად - 'cat' and 'cut'. მოსწავლეებმა უნდა გაიგონონ და თქვან რაშია განსხვავება.

მსვლელობა:

- შეამონმეთ, რომ მოსწავლეებმა იცოდნენ ზუსტად, რა აქვთ გასაკეთებელი.
- ჩაურთეთ აუდიოჩანაწერი, ან წაუკითხეთ სიტყვები ხმამაღლა პასუხების გასაღებიდან, შეჩერდით ყოველ სიტყვაზე, რომ მოსწავლეებს საკმარისი დრო ჰქონდეთ სწორი სიტყვის შესარჩევად.
- სავარჯიშოს გასასწორებლად, გაიმეორეთ სიტყვები და მოიწვიეთ მოსწავლეები დაფასთან სწორი სიტყვის დასაწერად.
- არჩევითი: გასწორება იმავდროულად გააკეთეთ. ამისთვის ერთი კარგი მოსწავლე უნდა იდგეს დაფასთან და წერდეს სწორ სიტყვებს თქვენი წაკითხვის 5 წამის შემდეგ. ამრიგად კლასის ყველა მოსწავლეს შეეძლება პასუხების დაუყოვნებლივ გასწორება.
- მომყოლი სავარჯიშო: მოიწვიეთ მოსწავლეები წამოიძახონ, ან დაწერონ, სიიდან ნებისმიერი სიტყვა, რომლის მნიშვნელობაც იციან.

ამ სავარჯიშოში არა აქვს მნიშვნელობა სიტყვების მნიშვნელობას. მასწავლებელმა უნდა გააფრთხილოს მოსწავლეები, რომ ზოგი სიტყვა ეცნობათ მნიშვნელობის მიხედვით, ზოგი — არა. ჩვენ ვიყენებთ ზოგიერთ არარსებულ სიტყვას ან მათთვის უცნობ სიტყვას რადგან გვინდა მათ მხოლოდ ხმოვანებას უსმინონ და რა მნიშვნელობას.

თუმცა, მას შემდეგ რაც მინიმალური წყვილების გამოთქმის სავარჯიშოს დაამთავრებენ, მეორე ეტაპია — ამ სიაში ამოკრიფონ ნაცნობი სიტყვები. შეგიძლიათ მოიწვიოთ დაფასთან და თქმასთან ერთად, დაწერინოთ ეს სიტყვები.

გასაღებში მოცემულია ის სიტყვები, რომელთა მნიშვნელობა მოსწავლეებმა მოსალოდნელია იცოდნენ პირველი ორი წიგნის გავლის შემდეგ. მაგრამ მათ შეიძლება სხვა სიტყვებიც იცოდნენ ამ სიაში. ასეთ შემთხვევაში შეამონმეთ, ამ სიტყვების მნიშვნელობაც თუ იციან. შეგიძლიათ აგრეთვე უთხრათ, რომელია ნამდვილი და რომელი — მოგონილი სიტყვები.

მასწავლებელს შეუძლია მისცეს დავალება — გაიხსენონ და დაწერონ დაფაზე ის სიტყვები, რომლებსაც მსგავსი უღერადობა აქვთ.

3.7. გრამატიკული და ლექსიკური სავარჯიშოები

დავალებების ნიმუშები:

a) Put one of these words in each sentence: engine, bonnet, windscreen, wipers, etc.

b) Why did you use these things? Find the answers under B to the questions under A.

Example: 1 – b Why did you put your foot on the brake? – To stop the car.

c) (Auxiliaries) Put one of these words in each space. am, is, are, do, does, was, were, did

ამ ტიპის სავარჯიშოები ნაცნობია ყველა მასწავლებლისა და მოსწავლისთვის. მაგრამ მნიშვნელოვანია, რომ ისინი მივიღოთ, როგორც კითხვის სასწავლო საქტივობები და რომ ყოველმა მოსწავლემ გააკეთოს ყველა წინადადება ჩუმად. სხვა სიტყვებში რომ ვთქვათ, მიღებული პრაქტიკა, მოსწავლეებს ვთხოვთ უბრალოდ წამოიძახონ პასუხები, მაშინ როდესაც კლასის დანარჩენი ნაწილი თითქოს ამის ჩანერით არის დაკავებული, არ გამოიწვევს მოსწავლეების ძალისხმევას რაიმე დაისწავლონ.

- To correct the exercise, repeat the words and invite sts to come to the board and write up the correct ones.
- Optional: Do the correction simultaneously, by having one good student do the exercise standing at the board and writing up the correct words 5 seconds after you have said them. Other sts can therefore correct their answers immediately.
- Follow-up: Invite sts to call out, or write up, any words in the list that they already know with their meanings.

In this exercise therefore we are not interested at all in the meanings of the words we use. So you should tell the pupils that, in this kind of exercise, some of the words may not be real words, some may be real words they don't know yet, and some may be words they already know. We use unreal words (nonsense words) and words they don't know because we want them to listen only to the sounds, not to the meaning.

However, after they have done the minimal pairs pronunciation exercise, we invite pupils to look at the words again and to say the words in the list that they know. And they can also come and write these words on the board while saying them correctly.

The words that we think they should know – if they have done Books 1 and 2 of Setting out – are given in the key. But they may know other real words in the list. In this case, you could check that they know the meanings of these extra words. You may also if you wish tell them which words are real and which are nonsense words.

As a further follow-up, you could ask them to call out and/or write on the board other words they know which have the same vowel sounds.

3.7 Grammar and vocabulary exercises

Samples

a) Put one of these words in each sentence: engine, bonnet, windscreen, wipers, etc.

b) Why did you use these things? Find the answers under B to the questions under A.

Example: 1 – b Why did you put your foot on the brake? – To stop the car.

c) (Auxiliaries) Put one of these words in each space. am, is, are, do, does, was, were, did

These types of discrete-item exercise are familiar to all teachers and students. It is important however that they are treated as reading activities and that every student should do all the items, and in silence. In other words, the common practice of asking students to simply call out the answers while the rest of the class supposedly write them down does not encourage all students to make any effort, or to learn.

Procedure:

- Make sure the instructions are clear
- Work through one example and, for grammar, elicit an explanation from students of the answer.
- Set the sts to work and walk round giving help and encouragement.
- Have the exercise corrected and get feedback from the sts on how easy or difficult they found it.
- Elicit explanations in Georgian for any difficult answers.

Note on correction: For more difficult grammar exercises, you may want to have each item corrected as the sts work through the exercise. This correction technique will make the exer-

მსვლელობა:

- შეამოწმეთ, რომ ინსტრუქცია ესმის ყველას.
- დაამუშავეთ ერთი მაგალითი და, გრამატიკის შემთხვევაში, მიაღწიეთ იმას, რომ მოსწავლემ თქვას პასუხი.
- დასვით მთელი კლასი ამ სავარჯიშოს გასაკეთებლად, თქვენ იარეთ მერხებს შორის და დაეხმარეთ, სადაც საჭიროა.
- გაასწორობინეთ სავარჯიშო და გამოჰკითხეთ, გაუჭირდათ თუ გაუადვილდათ მისი გაკეთება.
- ათქმევინეთ ქართულად, რა გაუჭირდათ.

შენიშვნა სავარჯიშოს გასწორების შესახებ: შედარებით ძნელი გრამატიკული სავარჯიშოებისთვის შეიძლება დაგჭირდეთ ერთი მაგალითის გასწორება მოსწავლეების მიერ სავარჯიშოს გაკეთების ერთდროულად. გასწორების ეს ტექნიკა გაუადვილებს სავარჯიშოს, მაგრამ ჯერ უნდა დარწმუნდეთ, რომ ყველა მოსწავლემ დაწერა ეს ინადადება, ვიდრე მის გასწორებას დაიწყებდეთ. (ზემოთ მოცემული “ერთდროული გასწორება” მსგავსი ტექნიკაა)

შენიშვნა სავარჯიშოების გადანერის შესახებ: მოსწავლეების მიერ სავარჯიშოების თავიანთ რვეულებში გადანერას გამოტოვებული ადგილების წიგნივე შევსების ნაცვლად ორმაგი უპირატეობა აქვს — იგი იძლევა სწრაფ და ადვილ ვარჯიშს წერაში, ამასთან ერთად, ინახავს სამუშაო რვეულებს (წიგნებს) სუფთად შესაძლო მომავალში სხვა მოსწავლეებისთვის გამოსაყენებლად.

3.8. ერთად მუშაობა. ენის გამოყენება პრაქტიკული მიზნებისთვის. (გაკვეთილი 8)

ყოველი თემატური ერთეულის ბოლო გაკვეთილი ძირითადად ეთმობა აქტივობას, რომელსაც დავარქვით ‘working together.’ როგორც სათაური აღნიშნავს, მასში ჩართულია მთელი კლასი, რომელშიც ყველა მოსწავლე მუშაობს განსაზღვრულ თემაზე და მის შედეგზე: გეგმავენ, მსჯელობენ, აგროვებენ ინფორმაციას, ქმნიან, ცვლიან აზრებს და ახდენენ საბოლოო პროდუქტის პრეზენტაციას.

ეს საეთო დავალება, რომელიც ურთიერთთანამშრომლობით სრულდება, უფრო რთულია, ვიდრე უმრავლესი სხვა დავალება და საჭიროებს თითქმის მთელ გაკვეთილს. ინსტრუქციები შეიძლება საკმაოდ რთული იყოს და ყოყმანის გარეშე მოიშველიეთ ქართული. აგრეთვე დაგჭირდებათ კლასში იაროთ და ამონმით რას აკეთებენ მოსწავლეები, თან დაეხმაროთ მუშაობის პროცესში.

ეს აქტივობა ჩვეულებრივ გვირგვინდება შესრულებული სამუშაოს შედეგის რაიმე სახის პრეზენტაციით, ცალკეული მოსწავლეების ან მცირე ჯგუფების მიერ. გაფორმებული პლაკატები შეიძლება კედლებზე ან დაფაზე გაიკრას პრეზენტაციის ხელშესაწყობად, და დატოვებულ იქნას იქ სხვა პრეზენტაციების განმავლობაშიც. შეგიძლიათ კენჭი უყაროთ ყველაზე ლამაზ “პლაკატს”- თან დაიცავით წესი, რომ პლაკატის ავტორები თავიანთი პლაკატის შესახებ კენჭისრაში არ მონაწილეობენ!

პრეზენტაციების ხარისხი დამოკიდებულია მასალის არსებობაზე — პლაკატის ქაღალდი, ფერადი ფანქრები ან მარკერები და სხვა მასალა, გარდა მოსწავლეთა და მოსწავლეების ერთუზიანობისა. ამკარად, ს, ღონისძიება უფრო დასამახსოვრებელი იქნება — და უფრო ეფექტურიც სწავლების თვალსაზრისით — თუ ეს პრეზენტაციის საეხური რაც შეიძლება უფრო მრავალნაირ ფერებში იქნება გადანყვეტილი.

მთელ წერით მუშაობაში და საბოლოო პროდუქტის პრეზენტაციის დროს გამოსაყენებელი ენა უნდა იყოს ინგლისური. თუმცა, მოსალოდნელია, რომ სამუშაოს თაობაზე მსჯელობის დროს მათთვის უფრო ხელსაყრელი იყოს ქართულად ლაპარაკი.

ზოგიერთი Working together დავალება მოითხოვს წინასწარ სახლში მომზადებას. ამიტომ მე-7 გაკვეთილის დროს უნდა გადაამოწმოთ, ხომ არ არის საჭირო მე-8 გაკვეთილისთვის მომზადება.

cise easier but you should make sure that all sts have written an answer before having it corrected. (‘Simultaneous correction’ as explained above is a similar technique.)

Note on copying the exercises. Having sts copy the blanked sentences into their notebooks, instead of scribbling the missing words in their textbooks, has the double advantage of giving them fast and easy writing practice while keeping their textbooks clean for possible future use by other students.

3.8 Working together (Lesson 8)

The last lesson of each unit is devoted mainly to an activity that we have called ‘Working together.’ As the title implies, this activity involves the whole class working on a specific theme and outcome: planning, discussing, gathering information for, producing, sharing and presenting an end-product.

This collaborative task is more complex than most other tasks and should take almost a whole lesson. The instructions may be quite complicated and you should not hesitate to give them in Georgian. You will also need to walk round and check closely what sts are doing and help them while they are working.

The activity usually culminates in some form of presentation, by individuals or small groups, of the results of their work. Decorative posters can be stuck on the wall or the board to support presentations and left there while others are making their presentations. And you may like to invite students to vote for the most attractive ‘poster’ - with the rule that you can’t vote for your own!!

The degree of sophistication of the presentation will depend on the availability of poster-paper, coloured pencils or markers and other materials, apart from the enthusiasm of the teacher and the students. But obviously the event will be more memorable – and effective in terms of learning – if the presentation phase is as colourful as possible.

The language to be used in all written work, and in the presentations of the final product, must of course be English. However we anticipate that when groups of sts are discussing their work, it will be more efficient for them to speak in Georgian.

A few of the Working together tasks require from the students that they prepare for the task at home. You should therefore check when doing Lesson 7 whether they need to prepare for Lesson 8 at home or not.

4. Sample lessons, including recommended time allotment for different activities.

Sample Unit 1

LESSON 1

Learning aims Standard no	Activities	Class organisation	Time allotted	Resources	Assessing
<u>As required</u> 0. Checking homework	Teacher assigns. Sts, in turn, write on the board.	Class work	5 min.	Workbook exercises	Inviting sts, randomly, to the board, to write those sentences, that were corrected with the key.
1. Listening to sentences/a text for meaning.	Sts. listen to sentences/text on tape/read by the teacher, Look at the pictures and write the number/ letter of the picture next to the question about the sentences/ text..	Individual work, silent listening.	15 min.	The text on tape/ in the textbook.	1) Pair work; 2) Report to the class/teacher.
2. Speaking	Sts read questions and give full answers to them.	Pair work	15 min.	Textbook exercise	1) Pair work; 2) Report to the class/teacher.
3. Practice in using vocabulary in context.	Finding an appropriate word for a sentence with blanks to complete the meaning.	Individual work, silent reading.	10 min.	Textbook exercise	Pair work/ Report to the class/teacher.

Time: 45 min.

LESSON 2

Learning aims	Activities	Class organisation	Time allotted	Resources	Assessing
<u>As required</u> 0. Checking homework	Teacher assigns. Sts, in turn, write on the board.	Class work	5 min.	Workbook exercises	Inviting sts, randomly, to the board, to write those sentences, that were corrected with the key.

1. Reading for details	a) Read the text . b) Find the wrong word in each sentence, underline it and correct it.	Individual work, silent reading.	15 min.	Textbook text + exercise.	Pair work/Report to the class/teacher
2. Grammar	Completing sentences with grammatically correct forms.	Individual work	10 min.	The textbook text + exercise.	Report to the class/ teacher
3. Writing	7-8 sentences are given. Sts choose those that are true about themselves and copy them.	Individual work, silent reading and writing.	15 min.	Textbook exercise.	Pair work/ Report to the class/teacher.

Time: 45 min.

LESSON 3

Learning aims	Activities	Class organisation	Time allotted	Resources	Assessing
<u>As required</u> 0. Checking homework	Teacher assigns. Sts, in turn, write on the board.	Class work	5 min.	Workbook exercises	Inviting sts, randomly, to the board, to write those sentences, that were corrected with the key.
1. Listening to sentences/a text for meaning.	Sts. listen to sentences/text on tape/read by the teacher, Look at the pictures and write the letter of the picture next to the question about the text..	Individual work, silent listening.	15 min.	The text on tape/ in the textbook.	1) Pair work; 2) Report to the class/teacher.

2. Speaking	Tell me about... Sts read questions and give full answers to them.	Pair work.	15 min.	Textbook exercise.	1) Pair work; 2) Report to the class/teacher.
3. Practising in using vocabulary in context.	Finding an appropriate word for a sentence with blanks to complete the meaning.	Individual work, silent reading.	10 min.	Textbook exercise.	Pair work/ Report to the class/teacher.

Time: 45 min.

LESSON 4

Learning aims	Activities	Class organisation	Time allotted	Resources	Assessing
<u>As required</u> 0. Checking homework	Teacher assigns. Sts, in turn, write on the board.	Class work	5 min.	Workbook exercises	Inviting sts, randomly, to the board, to write those sentences, that were corrected with the key.
1. Reading for details.	a) Look at the pictures and find the sentences b) matching two parts of sentences (jumbled) to make a logically accomplished one.	Individual work, silent reading.	15 min.	Textbook sentences + pictures.	Pair work/ Report to the class/teacher
2. Grammar	Completing sentences with grammatically correct forms.	Individual work	10 min.	Textbook	Report to the class/teacher
3. Writing	Writing 3 true sentences according to a model.	Individual work.	15 min.	Textbook exercise.	Pair work/ Report to the class/teacher.

Time: 45 min.

LESSON 5

Learning aims	Activities	Class organisation	Time allotted	Resources	Assessing
<u>As required</u> 0. Checking homework	Teacher assigns. Sts, in turn, write on the board.	Class work	5 min.	Workbook exercises	Inviting sts, randomly to the board to write those sentences, that were corrected with the key.
1. Speaking.	a) Sts. read a model conversation and learn it by heart. b) They change the marked words/phrases/sentences with some given or other variants and speak.	Class work, Pair work.	25 min.	The text on tape/ in the textbook.	1) Pair work; 2) In front of the class, the class/teacher.
2. Speaking	Pronunciation. a) Sts listen to a list of words. In a pair of sounds find the one they hear and underline it. b) Sts find familiar words in the list containing nonsense words too.	Class work.	5 min	Tape	Pair work/ report to the teacher
3. Writing	Writing 3 true sentences according to a model.	Individual work.	10 min.	Textbook exercise.	Pair work/ Report to the class/teacher.

Time: 45 min.

LESSON 6

Learning aims	Activities	Class organisation	Time allotted	Resources	Assessing
<u>As required</u> 0. Checking homework	Teacher assigns. Sts, in turn, write on the board.	Class work	5 min.	Workbook exercises	Inviting sts, randomly to the board to write those sentences, that were corrected with the key.

1a. Reading	Sequencing: Read and number the sentences in their correct order.	Individual work.	10 min	Text-book	Report to the class/ teacher.
1b Writing	Copy the story (1a).	Individual work.	10-13 min	Text-book	Report to the class/ teacher.
2. Writing	Separating words written without spaces, finding sentences and putting punctuation marks.	Individual work.	5 -7 min.	Text-book exercise.	Pair work/ Report to the class/teacher.
3. Reading	Undoing the knot: Read the story and put the last sentence in order.	Individual work.	10 min.	Text-book	1) Pair work; 2) Report to the class/teacher.

Time: 45 min.

LESSON 7

Learning aims	Activities	Class organisation	Time allotted	Resources	Assessing
<u>As required</u> 0. Checking homework	Teacher assigns. Sts, in turn, write on the board.	Class work	5 min.	Workbook exercises	Inviting sts, randomly to the board to write those sentences, that were corrected with the key.
1a. Reading	Reading and matching parts of the text with pictures.	Individual work.	10-15 min	Textbook	Report to the class/teacher.
1b.. Reading	Deducing the meanings of words from the context.	Individual work.	3-5 min	Textbook	Report to the class/teacher.
1c. Reading	Filling spaces with suitable words (from those given).	Individual work.	3-5 min	Textbook	Pair work, then - Report to the class / teacher.
1. Reading	Reading sentences describing parts of the Unit and finding the appropriate lesson.	Individual work.	5 -7 min	Textbook	Pair work, then - Report to the class / teacher.

3. Speaking	Sts choose a page with pictures from the unit. In pairs, St A says a word/ phrase/sentence about one picture, st B has to guess the picture. If st B guesses, both get a point. Then they change roles.	Pair work.	10 min.	Textbook	1) Pair work; 2) Report to the class/ teacher.
-------------	---	------------	---------	----------	---

LESSON 8

Learning aims	Activities	Class organisation	Time allotted	Resources	Assessing
<u>As required</u> 0. Checking homework	Teacher assigns. Sts, in turn, write on the board.	Class work	5 min.	Workbook exercises	sts, sentences, on the board.
1a. Speaking	Tell your neighbour what you are doing when you are happiest.	Pair work.	5 min	--	Report to the class/teacher.
1b.. Speaking	Telling the information to the teacher	Class work.	5 min	--	Report to the class/teacher.
1c. Reading	Choosing and marking	Individual work.	5 min	Class board	Class /teacher.
1d. Writing	Choose 2 things on the board and write true sentences on a poster.	Groups of four	5 min	Crayons, large sheets of paper	Report to the class / teacher.
1e. Speaking	Present your 'poster' to the class.	Class work	10 min	'Poster'	Report to the class / teacher.
3. Reading	Undoing the knot: Read the story and put the last sentence in order.	Individual work.	10 min.	Textbook	1) Pair work; 2) Report to the class/ teacher.

Time 45 min.

5. მოსწავლეთა მოსწრების შეფასება

რატომ არის საჭირო მიმდინარე შეფასება?

ამ კითხვაზე პასუხის გასაცემად არსებობს სამი მიზეზი.

- ყველაზე მნიშვნელოვანი მიზეზი არის ის, რომ მოსწავლეებს თვითონ სჭირდებათ იმის ცოდნა, თუ რამდენი ისწავლეს განვლილი დროის განმავლობაში. თუ ტესტი სამართლიანია და პატიოსნად ასახავს იმას, თუ რა ასწავლეთ, მისი შედეგი შეაგულიანებს მოსწავლეებს კიდევ უფრო მეტად იმუშავონ.

- მეორე ყველაზე მნიშვნელოვანი მიზეზია, რომ თქვენ, მასწავლებელმა იცოდეთ, თითოეული თქვენი მოსწავლის წინსვლის ხარისხი. კლასის ტესტირების შედეგი მოგცემთ მნიშვნელოვან ინფორმაციას იმის შესახებ, თუ რამდენად წარმატებული იყავით თქვენ სწავლების პროცესში და რა ცვლილებები გჭირდებათ თქვენი კლასის სწავლების წარმართვაში.

- მესამე არის 'ადმინისტრაციული' მიზეზი, თქვენი სკოლის ხელმძღვანელობა დაარწმუნოთ, რომ სწავლების პროცესს კარგად წარმართავთ და რომ თქვენი მოსწავლეები დამაკმაყოფილებელ წინსვალს აკეთებენ სწავლაში.

რა უნდა შეფასდეს?

სამართლიანი მიმდინარე ტესტი უნდა ამოწმებდეს ენობრივი მასალის ცოდნას და ჩამოყალიბებულ უნარ-ჩვევებს — არც მეტს და არც ნაკლებს. ეს ნიშნავს იმ ენობრივი მასალის ცოდნის შემოწმებას, რომელშიც მოსწავლეებმა მიიღეს ინტენსიური ვარჯიში:

- გაგონილი ტექსტის გაგების უნარი (მოსმენა)
- წაკითხული ტექსტის გაგების უნარი (კითხვა)
- მცირე ზომის ტექსტის თავიანთ დონეზე და სწორად დანერის უნარი (წერა)
- საუბარში ჩართვის უნარს თავიანთ დონეზე (ლაპარაკი)
- გრამატიკა, ლექსიკა, გამოთქმა და მართლწერა თავისი დონის შესაბამისად.

როდის უნდა ჩავატაროთ ტესტი? რამდენი ტესტი უნდა ჩატარდეს?

იმისთვის რომ მივიღოთ მოსწავლეების და მასწავლებლის წარმატების სრული სურათი (მიზეზები 1 და 2 ზემოთ), პატარ-პატარა ნაწილობრივი მიმდინარე ტესტები შეიძლება ჩატარდეს დროდადრო, რომლის დროსაც შეიძლება შემოწმდეს ენის ერთი ან ორი ასპექტი. რაც შეეხება ამ ტესტების ენობრივ მასალას, იგი პირდაპირ ნასწავლი გაკვეთილებიდან და თემატური ერთეულებიდან უნდა აიღოთ, და ამ გაკვეთილებში წინა ტესტის შემდეგ ინტენსიურად უნდა იყვნენ ნავარჯიშები.

მაგრამ მთლიანი შემაჯამებელი ტესტი (რომელიც საჭიროა სკოლის ადმინისტრაციისთვის) შესაძლოა ჩატარდეს წელიწადში 2-3-ჯერ, წელიწადის განსაზღვრულ დროს. ამ უფრო "ოფიციალური/მოთხოვნილი" ტესტებისთვის (სემესტრის ან წლის ბოლოს) ტესტების ენა უნდა აიღოთ წინა ასეთივე (სემესტრის/წლის ბოლო) ტესტის შემდეგ გავლილი თემატური ერთეულებიდან.

როგორ შევავასოთ ენის გამოყენების სხვადასხვა ასპექტები?

ტესტის ჩატარების ყველა პროცედურა უფრო სანდოა, როდესაც იგი 'ობიექტურია' — როდესაც პასუხები (რომლებიც მოსწავლემ უნდა შექმნას) ერთმნიშვნელოვანია და მსჯელობას არ ექვემდებარება. კითხვის და წერის ტესტები ჩვეულებრივ ობიექტურის, მაგრამ ტრადიციული წერის და ლაპარაკის ტესტები ამკარად სუბიექტურია, ე.ი. ძნელია გადანყევტა, თუ რა ნიშანს იმსახურებს.

მნიშვნელოვანი პრაქტიკული ფაქტორია ის, რომ ტესტს, რომელიც ცნობილია, და შესაბამისად, მომზადებულია მოსწავლეების მიერ ტესტირების წინ, არავითარი ფასეულობა არ გააჩნია. ასე ხდება იმ ტესტებთან, რომლებიც ახლავს მოსწავლის წიგნებს. ის ტესტები გამოსადეგია ვარჯიშისთვის (რადგან ისინი შეიძლება წინასწარ მომზადდეს), და არა მოსწავლეთა მოსწრების შეფასებისთვის.

ცხადია, რომ ყველაზე ეფექტური იქნება ტესტი, რომელიც მომზადებულია თვითონ

5. Testing the learners' progress.

Why do we need to give progress tests?

There are three good reasons why the regular class testing of students' progress is important.

- The most important reason is that the learners themselves need to be aware of how much they have learned in the preceding period. If the tests are fair and honestly reflect what you have taught, the learners should be encouraged by the results to work even harder.

- The second most important reason is that you the teacher need to be aware of the rate of progress of each of your students. The results of a class test will give you important information about how successful you have been in your teaching and what changes you need to make in conducting your class.

- The third 'administrative' reason is that your school authorities need to be satisfied that you are doing a good job of teaching and that your students are making satisfactory progress in your class.

What should be tested?

A fair progress test will cover the language and the skills that the learners have been thoroughly taught – no more and no less. This means testing, with the language that the learners have practiced intensively:

- their understanding of a spoken text (listening)
- their understanding of a written text (reading)
- their ability to write short texts correctly at their level (writing)
- their ability to engage in conversations at their level (speaking)
- the grammar, vocabulary, pronunciation and punctuation required at their level.

When to test? How many tests to give?

In order to get feedback on their progress for the learners and for the teacher (reasons 1 and 2 above), short informal part-tests may be organized at any time, and may test only one or two language aspects. In terms of language content of the tests, this should be taken directly from the lessons and the units that have been studied, and that the learners have practiced intensively, since the previous test.

But the school administration may require test results at 2 or 3 specific times of the year. In this case full tests have to be organized at these times. For these more 'official/required' tests (end-of-semester or end-of-year) the language to be tested should be taken from the units that have been studied since the last end-of-semester or end-of-year test.

How to test these aspects of language use?

All testing procedures, or techniques, are more reliable when they are 'objective' – when the 'answers' (what the testee has to produce) are fixed and cannot be discussed. Reading and listening tests are usually objective but traditional writing and speaking tests are inevitably 'subjective'; it is very difficult to decide on the marks to be given.

An important practical factor is that a test which is known, and therefore prepared for by the students before the test is taken, is of no value. This is the case with tests that are provided by textbook authors and included, either in the Student's book or in a separate Test book. Because they can be prepared, these tests can give students useful revision practice but, for the same reason, they cannot provide an objective assessment of students' progress.

მასწავლებლის მიერ — სახელმძღვანელოს ავტორების დახმარებით — და ჩატარდება მაშინ, როდესაც მასწავლებელი გადაწყვეტს ამას.

ამიტომ ჩვენ ვართ ტესტირების მოძრავი გრაფიკის მომხრე, რაც მიგვაჩნია უკეთესად ვიდრე გამზადებული ტესტების ქონა, რომლებიც უნდა ჩატარდეს სწავლების გარკვეულ ეტაპზე. და ჩვენ გთავაზობთ — მაქსიმალური ობიექტურობისთვის ტესტის შემდეგ სახეობებს:

1. კითხვის უნარ-ჩვევის ტესტირებისთვის, გრამატიკასა და ლექსიკასთან ერთად — კითხვის “cloze tests”,

2. მოსმენის უნარ-ჩვევის ტესტირებისთვის, გრამატიკასა და ლექსიკასთან ერთად — მოსმენის “cloze tests”,

3. წერის უნარ-ჩვევის ტესტირებისთვის, სწორი გრამატიკისა და მართლწერის ჩათვლით, გირჩევთ გამოიყენოთ “გონივრული” კარნახი.

4. ლაპარაკის უნარ-ჩვევის ტესტირებისთვის, გამოთქმის ჩათვლით, გირჩევთ ‘Have a chat’ აქტივობას ყოველი თემის მე-5 გაკვეთილში. შეგიძლიათ არაოფიციალურად შეაფასოთ მოსწავლის ლაპარაკის უნარ-ჩვევა (1 — 5 ქულით) ამ აქტივობის შერულების პროცესში. ეს აქტივობა ისეა შექმნილი, რომ მოსწავლე ჩართულია ნამდვილ საუბარში. მაგრამ უფრო “ობიექტური” ლაპარაკის ტესტისთვის გირჩევთ მოსწავლის მიერ მასწავლებლის წარმოთქმული შერჩეული წინადადებების გამეორებას.

შენიშვნა ლაპარაკი ტესტის თაობაზე: “ნამდვილი” ლაპარაკის ტესტირება არ შეიძლება იყოს მთლიანად ობიექტური; ძალიან ძნელია იმის გადამწყვეტა, თუ რა პროპორციით არის ნათქვამი “სწორი” თუ “არასწორი”. აგრეთვე, ლაპარაკის ტესტი კლასში ორგანიზებაც ძნელია. იგი მოითხოვს თითოეული მოსწავლის ინდივიდუალურად, ერთი მეორის მიყოლებით ტესტირებას.

5.1. ტესტების ნიმუშები (1 - 2 თემატური ერთეულების საფუძველზე)
ეს 4 მოკლე ტესტი სრულდება მე-2 თემატური ერთეულის ბოლოს.

5.1. Written cloze to test reading skills, as well as grammar and vocabulary:

Write numbers 1 – 7 and find the words for each number.

sisters - he was - to speak - a lot of - a rich family - went back - small village

Nico Piroshmanishvili was born in eighteen sixty-two. When he was very young, he lived in Kakheti, in a (1) called Mirzaani. When (2) eight years old he went to Tbilisi with his two (3). He lived in Tbilisi for six years. Some families in Tbilisi had (4) money and they had big houses. Niko worked for (5) in a big house, and he started (6) Russian. But when he was fourteen he (7) to Mirzaani.

Answer key: 1 - small village, 2 – he was, 3 – sisters, 4 – a lot of, 5 – a rich family, 6 – to speak, 7 – went back

2. Oral cloze to test listening skills, as well as grammar and vocabulary.

Write numbers 1 – 7 in a list. Listen and find the word for each number in this list.

the - a - had - ten - second - sometimes - friends - village

tapescript: When I was (1) years old I lived in a house in a (2). Our house had two floors – the first floor and the (3) floor. And it (4) a big balcony. We slept and we ate downstairs on (5) first floor. But (6) I went upstairs when our (7) came and when we had (8) family party.

Answer key: 1 – ten, 2 – village, 3 – second, 4 – had, 5 – the, 6 – sometimes, 7 – friends, 8 - a

It is clear that the most effective tests will be those that are prepared by the teacher herself (with the help of the textbook authors) and that are conducted when she decides they are needed.

We therefore opt for a flexible testing timetable, rather than providing the teacher with tests that must be taken at specific points in the course. And we suggest – for maximum objectivity and flexibility – the following test-types:

1. For testing reading skills, as well as grammar and vocabulary, we recommend written cloze tests.

2. For testing listening skills, as well as grammar and vocabulary, we recommend oral cloze tests.

3. For testing writing skills, including correct grammar, spelling and punctuation, we recommend the use of ‘intelligent’ dictation.

4. For testing speaking skills, including pronunciation, we recommend the use of the ‘Have a chat’ activity in Lesson 5 of each unit. You can give an informal assessment of students’ speaking ability (with a 1 – 5 grade?) while they are performing this activity, which is designed to involve the learners in genuine conversations. But for a more ‘objective’ speaking test, we recommend the repetition by the student of selected sentences spoken by the teacher.

Note on speaking tests: The testing of ‘real’ speaking cannot be totally objective; it is extremely difficult to decide what proportion of what is said is ‘correct’ or ‘incorrect.’ A speaking test is also difficult to organize in a class; it requires students to be tested individually, one after the other.

Sample tests (based on Units 1 – 2)

These 4 short tests assume that the class has reached the end of Unit 2.

3. Dictation to test writing skills, as well as grammar, spelling and punctuation.

Listen to these 5 sentences and write them.

- I’m happiest when I’m playing football.
- My room is dirty but I hate sweeping it.
- She brushes it ten times in the morning.
- How did you come to school this morning?
- Next to the cinema you will see an old fire station.

4. Repetition of sentences to test speaking.

Repeat this sentence after me.

(Select any one of these sentences for each student.)

She loves going fast on her bike.

I am happy when I am walking in the rain.

I’m going to walk with my dog in the yard.

Tomorrow I’m going to visit my grandma.

He bought a little white rabbit for Grandma.

Cinemas in the USA are called ‘movie theatres.’

5.2. როგორ მოვამზადოთ და ჩავატაროთ არაოფიციალური მოკლე ტესტები

მოცემული წესები გულისხმობს, რომ თქვენ გადამწყვეტილი გაქვთ კლასს ჩაუტაროთ მათი წინსვლის შესამოწმებელი მოკლე ტესტი, ზემოთ აღწერილი 4 ტიპიდან შესაძლო მხოლოდ ერთი ან ორი ტიპის გამოყენებით, დაახლოებით 10 - 15 წუთის ხანგრძლივობით.

5.2.1. წერის “cloze” ტესტი (თანაბარ მანძილებზე სიტყვების გამოტოვებით).

ა) შეარჩიეთ წინა ტესტის შემდეგ ნასწავლი საკითხავი ტექსტის შესაფერისი ნაწილი.
ბ) ამოიღეთ სიტყვები (ან მოკლე ფრაზები) რომლების შემოწმებასაც ისახავთ მიზნად, ჩაანაცვლეთ ისინი რიცხვებით.

(რჩევა: ცარიელ ადგილებს შორის დაახლოებით 6-7 სიტყვა დატოვეთ).

გ) ან: დაწერეთ/დაბეჭდეთ გამოტოვებულადგილებიანი ტექსტი და გააკეთეთ ასლები ყველა მოსწავლისთვის (რჩევა: ქალაქის ეკონომისთვის ერთ ფურცელზე შეგიძლიათ 6 - 10 შესავსები ტექსტის ასლი განათავსოთ).

ან: დაწერეთ ეს შესავსები ტექსტი დაფაზე კლასში.

დ) ან: დაწერეთ გამოტოვებული სიტყვები თუ ფრაზები (გამოტოვებული ადგილების შესავსებები) ტექსტისავე ფურცელზე,

ან: დაწერეთ ისინი არეული თანამიმდევრობით დაფაზე კლასში.

ე) აუხსნით კლასს ტესტის ინსტრუქცია.

ვ) ან: დაურიგეთ შესავსები ტექსტი + პასუხების ფურცლები ყველა მოსწავლეს (ერთ საბეჭდ ფურცელზე დაეტივა 8 - 10 ცალი).

ან: დაარიგეთ მხოლოდ პასუხების ფურცლები, თუ ტექსტი დაფაზეა. დააწერინეთ ამავე ფურცლებზე თავიანთი გვარი და სახელი და ნომრები 1 - ?, ჩასასმელი ადგილების ნორების შესაბამისად.

ზ) გააფრთხილეთ მოსწავლეები, რომ როგორც კი დაამთავრებენ, კალმისტრაბი უნდა დადონ და პასუხების ფურცლები გადააბრუნონ.

თ) როდესაც ყველა დაამთავრებს - ან საკმარისი დრო დაეთმობა - შეაგროვეთ ტექსტებისა და პასუხების ფურცლები.

5.2.2. ზეპირი “cloze” ტესტი

ა) შეარჩიეთ წინა ტესტის შემდეგ ნასწავლი საკითხავი ტექსტის შესაფერისი ნაწილი.
ბ) ამოიღეთ სიტყვები (ან მოკლე ფრაზები) რომლების შემოწმებასაც ისახავთ მიზნად, ჩაანაცვლეთ ისინი რიცხვებით.

(რჩევა: ცარიელ ადგილებს შორის დაახლოებით 6-7 სიტყვა დატოვეთ).

გ) დაბეჭდეთ ან დაწერეთ გარკვევით გამოტოვებულადგილებიანი და დანომრილი ტექსტი. გააკეთეთ პასუხების ფურცლები ყველა მოსწავლისთვის.

დ) ან: დაწერეთ გამოტოვებული სიტყვები თუ ფრაზები (გამოტოვებული ადგილების შესავსებები) ტექსტისავე ფურცელზე, ან დაწერეთ ისინი არეულად დაფაზე კლასში.

ე) დაარიგეთ პასუხების ფურცლები და აუხსნით კლასს ტესტის ინსტრუქცია.

ვ) არჩევითი: წაუკითხეთ კლასს სრული ტექსტი, ნორმალური ტემპით.

ზ) წაიკითხეთ შესავსები ტექსტი ხმამაღლა, თან აღნიშნეთ გამოტოვებული სიტყვის მაგივრად თქვით რიცხვით და, მაგიდაზე დააკაკუნეთ, მეტი სიცხადისთვის. შეჩერდით ყოველი წინადადების შემდეგ, დაუთმეთ დრო შესავსები სიტყვის პოვნას და ჩაწერას.

თ) დაადებინეთ მოსწავლეებს კალმისტრები და შეაგროვეთ პასუხების ფურცლები.

(ტესტის ნიმუშის საჩვენებელ წაკითხვას ნახავთ აუდიოკასეტაზე. წაკითხულ ტესტი იხ. ტესტების თავის ბოლო გვერდზე.)

5.2.3. კარნახი

ა) შეარჩიეთ 5 - 8 წინადადება წინა ტესტის შემდეგ ნასწავლი ტექსტებიდან. დაბეჭდეთ ან დაწერეთ ისინი გარკვევით.

5.2. How to prepare and conduct informal short tests

These guidelines assume that you have decided to give your class a short progress test, probably using only one or two of the 4 types outlined above and probably lasting no more than 10 – 15 minutes.

5.2.1. Written cloze

- Select a suitable section from a reading text studied since the previous test.
- Remove words (or short phrases) that you want to test and replace them with numbers. (Tip: Leave an average of at least 6-7 words between gaps)
- EITHER: Write or type the gapped text and make copies for all students, (Tip: To save paper, you can put 6 – 10 copies of the gapped text on one sheet) OR: Write the gapped text on the board before the class.
- EITHER: Include the missing words or phrases (fillers) in jumbled order on the question sheet. (with the gapped text), OR: Write the jumbled fillers on the board before the class.
- In class, explain the test instructions to the students.
- EITHER: Hand out copies of the gapped text + answer slips to all students (One A4 sheet will give you 8 – 12 slips), OR: Hand out answer slips if the text is on the board. Tell sts to write their names and numbers 1 - ? on their slips.
- Tell sts to put their pens down and turn over their answer sheets as soon as they have finished.
- When all sts have finished – or been allowed sufficient time – collect in both question and answer slips.

5.2.2. Oral cloze

- Select a suitable section from a listening text studied since the previous test.
- Remove words (or short phrases) that you want to test and replace them with numbers. (Tip: Leave an average of at least 6-7 words between gaps)
- Type or write legibly a copy of the gapped and numbered text. Prepare answer slips for students.
- EITHER: Include the missing fillers in jumbled order on the students' answer slips. OR: Write them on the board before the class.
- In class, hand out the answer slips and explain the test instructions.
- Optional: Read the complete text aloud at normal speed.
- Read the gapped text aloud, marking each gap by giving its number and, to make it clearer, by knocking on your desk. Pause after each sentence to allow sts time to find and write the fillers.
- Tell sts to put their pens down and collect in their answer slips.

(You will find a demonstration reading of the sample test on the audio CD and cassette. See tapescript on the last page of the testing chapter.)

5.2.3. Dictation

- Select 5 – 8 sentences from the texts and exercises studied since the previous test. Type or write them clearly.

ბ) დაურიგეთ მოსწავლეებს პასუხების ფურცლები და დაანერინეთ თავიანთი სახელები/გვარები.

გ) აუხსენით (შეგიძლიათ ქართულადაც) ინსტრუქცია და როგორ წარმართავთ კარნახს.

დ) არჩევითი: ხმამაღლა წაუკითხეთ ყველა წინადადება ნორმალური ტემპით პაუზების გარეშე, მოსწავლეები გისმენენ, არაფერს არ იწერენ.

ე) წაუკითხეთ თითოეული სრული წინადადება ნელი ნორმალური ტემპით და გაიმეორეთ მოკლე პაუზის შემდეგ. ყოველი წაკითხვის შემდეგ შეიცადეთ 5-6 წამი, რომ მოსწავლეებმა მოასწორონ მთელი წინადადების დაწერა. (წაკითხვის ნიმუშს ნახავთ აუდიოკასეტაზე).

ვ) არჩევითი: წაუკითხეთ ყველა წინადადება ნორმალური ტემპით ოაუზების გარეშე, რომ მოსწავლეებმა შესძლონ თავიანთი დაწერილის შემოწმება.

ზ) დაადებინეთ მოსწავლეებს კალმისტრები და შეაგროვეთ პასუხების ფურცლები.

5.2.4. ლაპარაკი (წინადადებების გამეორება)

ა) შეარჩიეთ წინა ტესტის შემდეგ ნასწავლი მოსასმენი ტექსტებიდან რაღაც რაოდენობის (6 - 10) წინადადება. დაბეჭდეთ ან გარკვევით დაწერეთ თქვენთვისვე გამოსაყენებლად. წინადადებები უნდა იყოს დაახლოებით თანაბარი სიგრძის და სიძნელის დონის.

ბ) აუხსენით (შეგიძლიათ ქართულადაც) ინსტრუქცია და როგორ წარმართავთ ტესტირებას.

გ) გამოიძახეთ და ააყენეთ პირველი მოსწავლე. შეარჩიეთ და წაკითხეთ ხმამაღლა წინადადება თქვენი სიიდან, მოსწავლემ იგი უნდა დაიმეოროს. თქვენს საკლასო სიაში დაწერეთ ამ მოსწავლის გვარის გასწვრივ შესაბამისი ნიშანი. ყოველი მოსწავლის ტესტირებას და შეფასებას უნდა დაუთმოთ არაუმეტეს 10 წამისა, და ყოველ მოსწავლეს აქვს მხოლოდ ერთი შანსი. (რჩევა: მოხერხებულობისთვის, ტესტირება ჩაატარეთ თქვენი საკლასო სიის თანამიმდევრობით.)

დ) გააგრძელეთ ასევე, ყველა მოსწავლე იმეორებს თქვენს მიერ შერჩეულ წინადადებას.

შენიშვნა შეფასების თაობაზე: ნებისმიერი დაწერილი ტექსტი (ე.ი. ტესტის ტიპები 1 -3) ყველაზე უფრო მოხერხებულად ფასდება შეცდომების რაოდენობის დათვლით - არასწორი სიტყვა, გამოტოვებული სიტყვა, არასწორი ართლწერა, სასვენი ნიშანი. შემდეგ ეს რაოდენობა გადაიყვანება ნიშნად - 5 ან 10 ქულიანი სისტემით. ლაპარაკის და გამეორების ტესტის შეფასება სუბიექტური იქნება, სწორი სიტყვებისა და მათი გამოთქმის გათვასინინებით.

დაცვის რჩევები: რომელი ტესტიც არ უნდა იყოს იგი - არაოფიციალური ნაწილობრივი ტესტი, თუ “ოფიციალური” უფრო დიდი ტესტი - მნიშვნელოვანია, რომ მოსწავლეები მას სერიოზულად ეკიდებოდნენ. რანდენიმე რჩევა, როგორ უნდა განვახორციელოთ ეს:

ა) შეამოწმეთ, რომ მოსწავლეები ისხდნენ რაც შეიძლება ერთმანეთისგან დაშორებით.

ბ) გააფრთხილეთ, რომ ტესტის დაწყებისთანავე უნდა შეწყვიტონ ერთმანეთთან ურთიერთობა. თუ კითხვა ექნებათ, ხელი უნდა ასწიონ და თქვენ უპასუხებთ.

გ) ნულოვან შეფასებას მიიღებენ, თუ შემჩნეული იქნებიან ცუდლუტობაში.

დ) პასუხების ფურცლები შეაგროვებინეთ რომელიმე მოსწავლეს, რომ ზურგით არ შეტრიალდეთ კლასისკენ.

ე) თუ გჭირდებათ დაფაზე რაიმის დაწერა - წერიტი ტესტის ტექსტი, ან შესავსები სიტყვების სია - დაანერინეთ რომელიმე მოსწავლეს, რომელსაც კარგი ხელწერა აქვს. ამასობაში თქვენ თვალყურს ადევნეთ კლასს, რომ თავი აარიდოთ გადაწერას.

კიდევ რჩევები:

ა) ტესტი ჩაატარეთ გაკვეთილის დასაწყისში, რომ დრო არ დაგაკლდეთ.

ბ) სიტყვების არეულად დაწერისას ყველაზე ადვილია ჩამოწეროთ ისინი ანბანურად.

გ) გადაამოწმეთ, რომ ყველა ტესტი ს ფურცელი შეაგროვოთ ტესტის ბოლოს. შეგიძლიათ შემდგომში გამოიყენოთ ისინი პარალელურ ან ასეთივე დონის კლასებში მომავალში.

დამატებით ინფორმაციას ტესტების ეფექტურად ჩატარების შესახებ ნახავთ ჩვენს ვებგვერდზე www.bukia21st.ge, Setting Out გვერდებზე.

b) In class, hand out answer sheets/slips and sts write their names on them.

c) Explain the instructions and how you will conduct the dictation (in Georgian if necessary).

d) Optional: Read aloud all the sentences at normal speed without pausing, while sts listen but do not write.

e) Read each complete sentence aloud at slow normal speed and repeat it after a short pause. Allow 5 – 6 seconds after each reading for sts to write the complete sentence. (You will find a demonstration reading of the sample test on the audio CD and cassette)

f) Optional: Read aloud all the sentences at normal speed without pausing, to enable sts to check what they have written.

g) Tell sts to put their pens down and collect in their answer slips.

5.2.4. Speaking (Repetition of sentences)

a) Select a number (6 – 10) of sentences from the listening texts and exercises studied since the previous test. Type or write them clearly for your own reference. The sentences should all be approximately the same length and the same level of difficulty.

b) Explain the instruction and how you will conduct the test (in Georgian if necessary).

c) Name the first student who should stand up. Select at random and read aloud a sentence from your list, which she must repeat. Write a mark after her name on your class list. Each student should take no more than 10 seconds to test and mark, and they are not given a second chance. (Tip: For convenience, test students in the order of your class list.)

d) Continue with all sts repeating a randomly selected sentence.

A note on marking: The most convenient procedure for marking any written test (ie. test types 1 – 3) is to count the number of mistakes - the wrong word, a word missing, misspelling, wrong punctuation. This number can then be translated into a grade out of 5, or out of 10, if you wish. The marking of a speaking or repetition test will be a subjective mark for correct words and correct pronunciation.

Tips on security: Whatever kind of test you are giving – whether informal part-tests or ‘official’ bigger tests – it is important that they are taken seriously by the students. Here are a few tips to ensure this.

a) Make sure that students are seated as far as possible from each other.

b) Tell sts that, as soon as the test starts, they must not communicate with any other student. If they have a question they should raise their hand and you will speak to them.

c) They will be given a zero mark if they are seen cheating.

d) When collecting in answer sheets, have this done by a student, to avoid turning your back on students.

e) If you need to write anything on the board – the written cloze text or fillers lists – have this done by a student who has good hand-writing, while you watch the class to prevent cheating.

Other tips:

a) Give tests at the beginning, rather than at the end, of the class, to avoid possibly running out of time.

b) When jumbling words (e.g. for cloze fillers lists), it is easiest to simply list them in alphabetical order.

c) Make sure ALL test papers are collected in at the end of a test. They can then be used, by yourself or by colleagues, in parallel or future classes of the same level.

You can find more information and guidance on effective testing in the Setting out pages of our website: www.bukia21st.ge

Tapescript: Oral cloze sample text

Optional complete text:

When I was ten years old I lived in a house in a village. Our house had two floors – the first floor and the second floor. And it had a big balcony. We slept and we ate downstairs on the first floor. But sometimes I went upstairs when our friends came and when we had a family party.

Gapped text:

Listen and find the word for each number in the list.

When I was (1) years old I lived in a house in a (2). Our house had two floors – the first floor and the (3) floor. And it (4) a big balcony. We slept and we ate downstairs on (5) first floor. But (6) I went upstairs when our (7) came and when we had (8) family party.

Tapescript: Dictation sample test

Optional first reading. Students just listen.

a. I'm happiest when I'm playing football. b. My room is dirty but I hate sweeping it. c. She brushes her hair ten times in the morning. d. How did you come to school this morning? e. Next to the cinema you will see an old fire station.

Dictation: Listen to these 5 sentences and write them.

- a. I'm happiest when I'm playing football. (rep.)
- b. My room is dirty but I hate sweeping it. (rep.)
- c. She brushes her hair ten times in the morning. (rep.)
- d. How did you come to school this morning? (rep.)
- e. Next to the cinema you will see an old fire station. (rep.)

7. შენიშვნები, მოსასმენი დავალებების ტექსტები და დავალებების პასუხები

Unit notes, tapescripts and answer keys for Student's Book

1 Unit 1. I'M HAPPY!

1. Tapescript.

When are you happy? Listen to Salome and Dato and write the letters of the pictures after the questions.

When are you happy Salome?
I'm happy when I'm reading a book. And I'm happy when I'm wearing my ear-rings too. No, I'm very happy when I'm wearing my ear-rings. And I'm happy when I'm talking to my friends on the phone.

And when are you happiest?
Oh, I'm happiest when I'm talking to my friends on the phone, of course!
And how about you Dato? When are you happy?

I'm happy when I'm eating pop-corn. I love pop-corn. And when I'm watching cartoons on TV I'm very happy. Cartoons are great.

And when are you happiest?
When am I happiest? I think I'm happiest when I'm playing football.

Key: 1. E, 2. C, 3. B, 4. A, 5. F, 6. D

2. Full answers please. 2. She is very happy when she is wearing ear-rings. 3. She is happiest when she is talking to her friends on the phone. 4. Dato is happy when he is eating pop-corn. 5 He is very happy when he is watching cartoons on T.V. 6. He is happiest when he is playing football.

3. Vocabulary Find the best word for each sentence and write it in.

- 1. talking. 2. cooking. 3. playing. 4. wearing. 5. sweeping. 6. playing. 7. riding.

Lesson 2. Why are you happy?

p.6

1. Reading. Key: b) 1. hamster – cat, 2. morning – evening, 3. evening – afternoon, 4. mother – father/dad, 5. Saturday – Sunday, 6. hates – loves 7. street – yard, 8. evening - morning

2. Grammar. Key: 1. are, on 2. are, in 3. am, at 4. on, is 5. is, in 6. are, at 7. are, on 8. am, at

Lesson 3. What do they love doing? What do they hate doing?

p.8

1. Tapescript.

What do they love doing? What do they hate doing? Listen and copy the letters after the names.

Vano loves playing computer games. He plays every day. But he doesn't like cutting his finger nails. He hates cutting his finger nails. The scissors are too big.

Keti likes brushing her hair. She brushes it ten times in the morning. But she doesn't like cleaning her teeth. She hates cleaning her teeth.

Temuri? He hates wearing sandals. Shoes are better. What does he like doing? Well, he lives near the zoo and he loves watching the monkeys in the zoo.

Nino has a new bike. She likes riding her bike and she loves going fast on her bike. What does she hate doing? Well, she hates drinking orange juice. She doesn't like oranges.

Key: 1. J, 2. N, 3. L, 4. H, 5. K, 6. M, 7. I, 8. G

3. Vocabulary. Key: 1. skis, 2. fish, 3. hair, 4. sun, 5. wind, 6. rain, 7. blowing up, 8. ship

p.9

Lesson 4. Why don't they like swimming in the sea?

1. Reading. Key: 1. Mariam – c, 2. Eka – f, 3. Lekso – a, 4. Dato – e, 5. Tea – g, 6 – Zuriko – b, 7. Elene - d

2. Grammar. Some problems with cakes. Key: 1. eating, 2. eat, 3. eating, 4. eat, 5. eats 6. eating

Lesson 5

p.10

1: Have a chat. See SB for tapescript.

2. Pronunciation. This exercise practices the vowel sounds /æ/ and /ɪ/

Tape and key: Number 1: cat. Number 2: fit. Number 3: swam. Number 4: bag. Number 5 kitch. Number 6: sid. Number 7: chan.

Words Sts know: cat, fat, swam, swim, bag, big, catch, sad, chin

Lesson 6. Reading and writing. Dato's first concert

p.11

Key: 1. Dato gave.... 2. We arrived.... 3. So we were... 4. When the concert... 5. He was.... 6. Two hours later.... 7, So we all clapped.

2. Punctuation.

Key: Vano, Keti, Nino, Sopo, Katia, Luka, Irakli, Temuri

3. Undoing the knot 1. Can they read and write? Key: Keti is four too and she can't read.

p.12 Lesson 7. Irakli at Disneyland.

1. Reading. Key: a) 5. 3. 1. 6. 4. 2 b) 1 – prefer, 2 – hug, 3 – over, 4 – pull, 5 – basket, 6 – enormous

2. What happened in this unit? Key: 1 – 6, 2 – 2, 3 – 1, 4 – 7, 5 – 3, 6 – 4

p.13 Lesson 8. 1. Working together. When are we happiest?

Listen to the things the pupils say make them happiest and write those things you think might be most popular in the list on the board. You should write not more than 10 things in the list. And write the list on the left of the board so there is space for the pupils to write their names after their choice. When they have written their two sentences, ask them to read them aloud, or, for better reading, read them aloud yourself.

2. Undoing the knot 2. A maths problem. Key: I have my dad’s trousers.

2 Unit 2. HOME SWEET HOME.

Lesson 1. Where’s my eraser?

p.14 1. Tapescript.

Where did Irakli look for his eraser? Listen to Irakli and underline the 8 numbers of the places where he looked. The first one is done for you.

I have an eraser. It’s big and it’s green and I like it. But this morning I couldn’t find it. Where was it? I looked everywhere in my room.

First I looked in my bag but it wasn’t there. Then I looked on my chair but it wasn’t there. Then I looked between my bed and the table but it wasn’t there. Then I looked in the cupboard but it wasn’t there. Then I looked behind the armchair but it wasn’t there. Then I looked on the shelf but it wasn’t there. Then I looked under my bed but it wasn’t there. Then I looked under my bag and... it was there. I found my eraser under my bag.

Key: He looked in 8 places: 2, 3, 5, 7, 8, 10, 12, 13. Other places are extra (distractors): 1, 4, 6, 9, 11, 12, 14..... And No 2 (in my bag) is the example.

3. Vocabulary. Key: 1. bed, 2. armchair, 3. table, 4. shelf, 5. cupboard, 6. chair, 7. bag

Lesson 2. Sopo’s flats.

p.15 1. Reading. Key: A – old, B – new, C – new, D – new, E – old, F – new, G - new, H – old, I – new, J – old, K – old, L – new, M – new

2. Grammar. Key: 1 – write/wrote, 2 – speak/spoke 3 – find/found, 4 – say/said, 5 – had/have, 6 – made/make, 7 – did/do, 8 – go/went

Lesson 3. My granddad lived in a big house

p.16 1. Tapescript.

Listen to granddad, look at the pictures and put the numbers 1-11 after these words.

When I was 10 years old I lived in a big house in a village. Our house had two floors – the first floor and the second floor. And it had a big balcony. We slept and we ate downstairs on the first floor. But sometimes I went upstairs – when our friends came and when we had a family party.

There was a big yard in front of the house and in the yard there were many fruit trees.

The biggest tree was a walnut tree. The other trees were an apple tree, a pear tree and a plum tree. I ate a lot of plums. And there was a grape vine. The grape vine was between the gate and the house. It was very long. In the summer, we sat under the grape vine because it was always cool there.

There wasn’t any water in the house. But there was a tap outside next to the gate and every morning I went to the tap with a bucket. Then I carried the water to the house. When the bucket was full of water it was very, very heavy!

Key: first floor – 5, second floor – 4, balcony – 6, walnut tree – 11, pear tree – 9, apple tree – 8, plum tree – 10, grape vine – 1, gate – 7, tap – 2, bucket – 3,

3. Vocabulary. Key: 1 – loved, 2 – made, 3 – ate, 4 – sat, 5 – carried, 6 – slept, 7 – went

Lesson 4. A young boy called Niko

1. Reading. Key: 1. 1 – b, 2 – c, 3 – a, 4 – g, 5 – h, 6 – d, 7 – f, 8 – e

2. Grammar. Note for the teacher:

1. ამ სავარჯიშოს მიზანია კითხვითი სიტყვების გამოყენება. ეს სიტყვები მათ ნასწავლი აქვთ პირველ ნიგნში. გირჩევთ, ამ სავარჯიშოს დაწყებამდე გაამეორებინოთ მათი მნიშვნელობა. ამისთვის ა) დაფაზე დაწერეთ ინგლისური და შესაბამისი ქართული კითხვითი სიტყვები ორ სვეტად, არეული თანამიმდევრობით, გამოიძახეთ 2-3 მოსწავლე და შეაერთებინეთ წვილები: **Where** — სად, **who** — ვინ, და ა.შ. ბ) თქვით (წინასწარ მომზადებული) ინგლისური კითხვითი წინადადებები, ყოველი წინადადების შემდეგ გამოიძახეთ (მითითებით) მოსწავლე და ათქმევინეთ მხოლოდ კითხვითი სიტყვის თარგმანი. მაგ.: **Who lived in Kakheti?** — მოსწ. 1 — ვინ. **Where did he live?** - მოსწ. 2 — სად.

2. საშინაო დავალებად სავარჯიშო რვეულში მათ ჩასასმელი აქვთ აგრეთვე ‘do/does/did’ სადაც საჭიროა. გაამეორებინეთ, რომ **be (am, is, are/was/were)** ზმნიან წინადადებებში ეს ზმნა დგას ქვემდებარის წინ, დანარჩენ შემთხვევებში, ანუ თუ **be** ზმნა არ არის, უნდა გამოიყენონ დამხმარე ‘do/does/did’. ამისთვის ა) დაწერეთ დაფაზე წინადადებები:

Niko was born in Kakheti. Where was Niko born? He lived in Kakheti. Where did he live?

ბ) იკითხეთ, რა განსხვავებას ატყობენ ამ ორ კითხვას შორის, გამოატანინეთ დასკვნა, რა შემთხვევაში არის დამხმარე ზმნა საჭირო.

გ) დაუწერეთ კიდევ ორი წინადადება და დააწერინეთ (რვეულეებში) კითხვითი სიტყვის შესაბამისი კითხვა: 1. His real name was Niko Pirozmanishvili. (What) 2. He went to live in Tbilisi. (Where)

დ) დააწერინეთ კითხვითი წინადადებები დაფაზე, გაასწორეთ.

ე) გააკეთებინეთ მოსწავლის ნიგნის სავარჯიშო 2.

Key: 1 - Who, 2 – What, 3 – Whose, 4 – How, 5 – Why, 6 – When, 7 – Where, 8 - Which

Lesson 5

1: Have a chat. See SB for tapescript.

2. Pronunciation. Contrasting the vowel sounds: [i:] and [e]

Tape and key: Number 1: speck, Number 2: team, Number 3: mean, Number 4: ben, Number 5 meet, Number 6: selling, Number 7: leg, Number 8: seed

How many words do you know? speak, men, bean, meet, met, ceiling, leg, said

Lesson 6. An old American town

1. Reading. Key: 1– c, 2 – e, 3 – a, 4 – j, 5 – b, 6 – d, 7 – i, 8 – f, 9 – h, 10 – g

2 **2. Punctuation, Key:** Georgia and Greece, Tbilisi and London and Paris, Gurdjani, Rustaveli and Kostava, Mtkvari and Djvari, Kazbeg and Elbrouz,
3. Undoing the knot 1. Two words are better than one word. Key: So I won't punch your face.

p.21 Lesson 7. Grandma's rabbit is dead.
1. Reading. Key: 1 – Grandma saw... 2 – Rex had, 3 – But the rabbit..., 4 – It was very..., 5 – Grandma ran....., 6 – She pulled, 7 – Then she washed...

2. Reading. Do you remember? Key: 1 – 4, 2 – 3, 3 – 1, 4 – 7, 5 – 6, 6 - 2

Homework: Preparation for the Working together activity in Lesson 8. It would save time in class if you briefly explained the activity and asked sts to draw the plan of their home for homework before the next lesson. The plan should be for one floor only, so for those who live in a house with two or more floors, they should draw the plan of the floor where the family lives. If there is time, before setting this homework, do a rough drawing of your own home on the board as a model. It's not necessary to use double lines for the walls as in the book – single lines are quite enough. You could then describe your home to the class, as a model for their own descriptions next time.

p.22 Lesson 8. 1. Working together. My home.
2) For part d) you may have time for only 4 or 5 Sts to 'present' their plans to the class. Try to invite some weaker pupils rather than the best ones.
After sts have presented their plans in class, the class can vote for the best presentation. If you decide to have this kind of competition, you should make sure the vote is fair and that, if the vote is disputed, you should have the decisive vote.

2. Undoing the knot 2 True love. Key: And at night I don't sleep because I am hungry.

3 Unit 3. WHAT WERE THEY DOING?

p.24 Lesson 1. When the light went out.
Tapescript. Listen and write the names before the sentences.
Yesterday evening all the lights in the town went out at 8 o'clock. So it was dark in all the houses.
When the light went out, Sopo was in her bedroom and she was playing with her cat. So then she played with her cat in the dark.
Irakli was sitting in front of his computer and he was playing a computer game. When the light went out he was angry! So he walked with the dog in the yard.
Tatia was in the kitchen and she was talking with her grandma. When the light went out, she talked with her grandma in the dark!
And Luka, what was he doing? He was doing his homework. When the light went out, he went to bed. He thought, 'I can do my homework tomorrow, morning.'

Key: 2 – Irakli. 3 – Luka. 4 – Sopo. 5 – Tatia. 6 – Luka. 7 – Sopo. 8 – Irakli.

3. Vocabulary. Key: 1 – cooking, 2 – having, 3 – talking, brushing, 4 – watching, 5 – going, 6 - walking

Lesson 2. Very ripe but too far

1. Reading. Key: numbers in this order: 1, 8, 4, 7, 6, 9, 10, 2, 5, 3

2. Grammar:

Note for the teacher: Here sts should identify the difference between the past actions – finished and unfinished. It can be explained in 2 ways:

Past simple – მოქმედება დასრულდა წარსულში. Past continuous - მოქმედება არ დასრულებულა. მოქმედების ბოლოს ვერ ვხედავთ, იგი მიმდინარეობდა რაღაც დროის განმავლობაში წარსულში.

დანერეთ დაფაზე 2 წინადადება: at 2 o'clock I was eating ice-cream. – at 2 o'clock I ate ice-cream. იკითხეთ: რომელი წინადადება ნიშნავს "შევეჭამე", რომელი — "ვეჭამდი"? ანუ, რომელი დასრულდა, და რომელი — არ დასრულებულა?

მიაქცევინეთ ყურადღება ორივე დროის წარმოების ფორმაზე — გამოიძახეთ დაფასთან მოსწავლე და გაასმევიანეთ ხაზი ორივე ზმნაზე.

უთხარით, გაიხსენონ, რას აკეთებდნენ რომელიმე საათზე (მაგ. 6 სთ-ზე) გუშინ, დაანერინეთ წინადადებები რვეულში, შემდეგ — დაფაზე. ამის შემდეგ გააკეთებინეთ სახელმძღვანელოს სავარჯიშო.

Key: 1 – were, was, were, 2 – did, did, 3 – did, was, 4 – did, was, was

Lesson 3 Help!

1. Tapescript. Listen to Irakli and put the numbers of the pictures after the names.

Yesterday afternoon I was at home with my grandma. I had some Maths homework. I'm not very good at Maths and I couldn't do the homework. So I telephoned my friends and my family. I said: I can't do my Maths homework. Can you come and help me?

I called my dad but he couldn't come because he was working.

Then I called Sopo. She's good at Maths. But she was having a piano lesson.

So I called my big brother but he couldn't come. He was playing tennis.

Luka's good at Maths too so I called him. But he was sitting on a mini-bus and he was travelling to his grandad's house.

Then I called my mum but she was in a shop and she was buying a new dress.

So I called Tatia, but Tatia was watching a good film on TV.

Then my grandma said: What's the matter? You can't do your maths homework? I'm good at Maths and I can help you!

Key: His dad – 4, Sopo – 6, His brother – 5, Luka – 2, His mum – 1, Tatia – 3

3. Vocabulary. Key : 1 – d, 2 – g, 3 – h, 4 – a, 5 – f, 6 – e, 7 – b, 8 – c

Lesson 4. The first man on the moon

1. Reading. Key: 1 – no, astronaut, 2 – yes, 3 – no, two, 4 – no, a small/short ladder, 5 – no, in front of him, 6 – no, very light, 7 – yes, 8 - yes

2. Grammar.

Note for the teacher: This exercise gives revision practice in all forms of the verbs 'be' and 'do.' You can prepare them for the exercise with oral exercises / substitution drills.

თქვით პირველი მთელი წინადადება, შემდეგ ყოველი ახალი წინადადების დასაწრისი - ახალ-ახალი ქვემდებარით. ყოველ ახალ წინადადებაზე გამოიძახეთ (ხელის მოძრაობით)

3 მოსწავლეები პირველი წინადადების ახალ-ახალი ვარიანტის სათქმელად - ქვემდებარის ჩანაცვლებით და შესაბამისი ზმნის ფორმის გამოყენებით. მაგალითად:

a) am / is / are: *I am going to tell a story. You..... he.....she.....Giorgi.....(other names)... they.....we.* Say sentences in the question and negative forms too.

b) was / were: Say the first sentence – *I was happy.* Continue: *He..... We.....Nato..... (other names).... They..... (names)..... You.....*

SB. Key: 1 – are, 2 – do, 3 – were, 4 – am, 5 – did, 6 – was, 7 – is, 8 – does

Lesson 5

p.28 1. Have a chat. See SB for tapescript.

2. Pronunciation: This exercise practices the vowel sounds: [a:] and [u:] as in 'car' and 'coo.'

Tape and key: Number 1: cart, Number 2: heart, Number 3: blue, Number 4: shah, Number 5: vase, Number 6: boot, Number 7: fard, Number 8: brooms

How many words do you know? cart, blue, shoe, vase, boot, food, brooms

Lesson 6. More about Niko Pirosmi.

p.29 1. Reading. Key: 1. a) 1. younger. 2. a farmer. 3. every day. 4. on the vines.

1. b) 1 – hard, 2 – farmers, 3 – died, 4 – picking, 5 – remembered, 6 – fresh

2. Punctuation.

Key: 1 – My two sisters' names are Sophie and Shorena. 2 - My father's name is Temuri. 3 - My uncle's name is Vakho and my aunt's name is Tsitsi. 4 - .My older brother's name is Giorgi and my younger brother's name is Zaza. 5 – Their two sons' names are Vaja and Lasha.

3. Undoing the knot 1. Don't talk to policemen. Key: The driver of the other car was a policeman!

p.30 Lesson 7. Two presents.

Reading. Key: 1 –, 2 – Two of... 3 – They wanted... 4 – But they didn't... 5 –, 6 – But there was... 7 – In the evening... 8 – And Nino laughed.....,

Question: What did Nino do on Saturday morning?

Key/Answer to question: She bought one of the rings for her mother.

3. What happened in this unit? Key: 4, 7, 1, 3, 2, 6

p.31 Lesson 8. 1. Working together. My last birthday.

Make sure that the students understand the questions and that they must only answer the questions that are relevant to them. .

Then they draw a big picture of their birthday, with answers to the questions.

They present their pictures with the stories about their birthdays.

Choose the best presentation or have the class vote.

2. Undoing the knot 2. Who broke the window? Key: And when I threw a ball at him he put his head down.

Unit 4 TRAVELLING

Lesson 1. Sopo's dream

1. Tapescript. a) Put a X after the three cities and the three countries they talk about.

Two examples are done for you.

b) Listen again, look at the pictures and write the letters after these sentences.

Luka: Hi Sopo. Why are you smiling? Are you happy?

Sopo: Oh, Luka. I'm very very happy. I want to scream! I'm going to travel by plane. I'm going to fly. I'm going to see Istanbul....

Luka: You mean Istanbul in Turkey?

Sopo: Yes. Istanbul. The biggest city in Turkey. And I'm going to visit Sofia!

Luka: You mean Sofia in Bulgaria?

Sopo: Yes, of course. Sofia, the capital of Bulgaria. And I'm going to see Cairo too!

Luka: Cairo? Cairo in Egypt?

Sopo: Yes, yes. Cairo. The biggest city in Egypt. And the Pyramids!

Luka: The Pyramids? Wow! And who is going to travel with you?

Sopo: I'm going to travel with Maya. She's my big sister.

Luka: But this is going to be very expensive. Is your sister very rich? Does she have a lot of money?

Sopo: No, she doesn't. But tomorrow she's going to be very rich.

Luka: She's going to be rich tomorrow? Why is she going to be rich tomorrow?

Sopo: Because last week she bought a lottery ticket. And tomorrow she is going to win the prize. Three thousand dollars!

Luka: Ah, I see. So, if.... your sister wins the lottery tomorrow, if.... she has three thousand dollars, if.... she wants to travel with you....., you will go to Istanbul and you will see Sofia and you will visit Cairo. But now it's only a dream. Is that right?

Sopo: Yes, that's right. But I love dreaming. And I love travelling.

Key: 1. a) Sofia. Cairo. Bulgaria. Egypt.

1. b) 2. c. 3. a. 4. g. 5. e. 6. f. 7. b.

2. 1 – happy, 2 – Maya, 3 – three, 4 – tomorrow, 5 – plane, 6 – sister, 7 – Turkey, 8 – Egypt, 9 - Bulgaria.

Vocabulary. 3. Key: 1 – capital, 2- city, 3 – mean, 4 – lottery, 5 – only, 6 – prize, 7 – rich, 8 – dream

Lesson 2. A journey to Istanbul

1. Reading. Key: a) 3 2 1 4 1.b) a, c, e, d, b.

Grammar 2. Key: 1 – c, 2 – d, 3 – e, 4 – f, 5 – b, 6 – a

After this exercise, you may want to help sts to understand and analyse conditional sentences. We suggest the following procedure:

1. დაწერეთ დაფაზე: I see an elephant. – I will see an elephant tomorrow.

სთხოვეთ, ქართულად: გაუსვით ხაზი დროის აღმნიშვნელ სიტყვებს.

2. იკითხეთ: როდის ხდება პირველი წინადადების მოქმედება? მეორე წინადადების?

3. ხაზი გაასმევინეთ ზმნაზე ორივე წინადადებაში. აპოინინეთ განსხვავება ზმნების ფორმაში და გამოატანინეთ დასკვნა: მომავალი დრო გამოიხატება will + ზმნის ინფინიტივის მეშვეობით. 4. გაავარჯიშეთ (ჩანაცვლების ზეპირი ვარჯიში. მაგ, გვ 49. Grammar) go – I will go; read – I will read, write - I will write etc.

5. დაწერეთ დაფაზე: If you go straight, you will see a supermarket

6. იკითხეთ: რომელ დროს გულისხმობს ეს წინადადება? (პასუხი: მომავალს)

7. რამდენი მარტივი წინადადებაა ამ ერთ წინადადებაში? (პასუხი: 2)
 8. გამოატანინეთ დასკვნა, რომ ეს არის რთული ქვეწყობილი წინადადება, შედგება მთავარი და დამოკიდებული წინადადებისგან (გაახსენეთ ქართული ენის გრამატიკაში ნასწავლი)
 9. გამოატანინეთ დასკვნა, რომ პირველი წინადადების ზმნა — ანმყოშია, მეორის — მომავ-ალში.
 11. გამოატანინეთ დასკვნა: პირობით დამოკიდებულ წინადადებაში If შემდეგ უნდა გამოვიყენოთ ანმყო დრო, მთავარ წინადადებაში — მომავალი. მაგალითი: If you don't eat, you will be hungry – თუ არ შეჭამ, მოგშივდება.

p.34

Lesson 3. How to get to their homes

1. Tapescript.

Read about the countries on the map, and write their names in the spaces.

Tatia : I'm Tatia. You want to get to my house? It's easy. Just take the first turning on the left and my house is on the left. Ok ?

Luka : Hi, this is Luka. I live in a block of flats. To go to my block, go to the crossroads and turn right. Then you will see my block on the left.

Sopo : Sopo here. My block is not far from here. Don't go to the crossroads. Just take the first turning on the right. The first street on the right. Then you will see my house. It's on the left.

Irakli : This is Irakli. My house is quite a long way. But it's not difficult to find. Just go to the crossroads and then go straight. Don't turn left or right. After the crossroads you can see my house on the left. Ok ?

Key: 1. Tatia - 5, Luka - 1, Sopo - 3, Irakli – 8.

2. Tatia :1, 6. Irakli : 2, 5. Sopo : 4, 6. Luka : 3

3. 1 – right, 2 – left, 3 – turn, 4 – turning, 5 – crossroads, 6 - straight

p.35

Lesson 4. Our neighbours

Reading. Key: 1. 1 – Armenia, 2 - Azerbaijan, 3 – Turkey, 4 - Russia

p.36

Grammar. Key: 2. 1 – 'll, 2 – won't, 3 – 'll, 4 – won't, 5 – won't

Lesson 5

1. **Have a chat.** See SB for tapescript.

2. **Pronunciation.** This exercise practices the difference between [ɔ] and [ʌ]
 Number 1: boss, Number 2: duck, Number 3: knot, Number 4: hug, Number 5: enough,
 Number 6: com, Number 7: lock, Number 8: love

How many words do you know? Key: bus, duck, knot, hug, enough, come, lock, love

p.37

Lesson 6. All the Disneylands

1. **Reading. All the Disneylands. Key:** 1 – California, 2 - Hong Kong 3 – Paris, 4 – Paris, 5 – Tokyo, 6 – Florida, 7 – California, Florida, 8 - Hong Kong, 9 – Florida

2. **Punctuation.** 1 - I went to Paris, 2 - When did you go to Paris? 3 - Did you go to Disneyland?, 4 - Who did you go with? 5 - You are asking too many questions.

3. **Undoing the knot 1. A pear on the beach. Key:** I was lying on the beach in Kobuleti

Lesson 7. Five boys in a boat.

p.39

Reading. Key: 1. a) 1 – ... 2 – We found..., 3 – We pushed... 4 – At first..., 5 –, 6 – We wanted.. 7 – But when we stood up..., 8 – My brother..., 9 –, 10 – It carried..., 11 – I was very wet....

1.b) 1 - turned over, 2 – boat, 3 - we pushed, 4 – side, 5 - got out of, 6 – stronger, 7 - slowly

2. **Do you remember? Key:** 1- L7, 2 - L2, 3 - L4, 4 - L1, 5 - L6, 6 - L3

Lesson 8. 1. Working together. How we go home. The purpose of this activity is for the pupils to describe their itinerary from the school to their homes. It will make their job easier if you prepare a rough map of the streets and the important buildings around the school. They can then copy the parts of the map that they need. You will also have to help them (in Georgian) constitute their groups. Pupils in each group should live in the same part of town and follow the same route to go home.
2. Undoing the knot 2. I want to cross the river. Key: You are on the other side!

p.40

Unit 5. SPORTS

Lesson 1. Luka is alone at home

Tapescript.

Listen to Luka and write the letter of each picture after the numbers 1 – 8.

Number 1. I'm Luka. It's Sunday today so I don't have to go to school. There's nobody in the house. Only me. My mum and dad went out an hour ago.

No.2. So now I'm playing on my computer. I can play on my computer when my parents aren't at home.

No.3. Now it's 12.30 and I'm tired of playing on the computer. Perhaps I can go outside. What's the weather like today? Is it raining? No, it's fine outside. The sun is shining.

No.4. I can play tennis outside. Where's my tennis racket? And do I have a ball? Yes, here's my racket and here's my ball. .

No.5. Oh and where's the key? I must lock the door. Here it is. Now I can lock the door. And I can go to the yard.

No.6. Now I am in the yard. I can play tennis against the wall. I can hit the ball on the wall.

No.7. Now I'm going to play basketball. I must go upstairs and get the ball. Ok. Now I have the ball and I can play basketball.

No.8. Now I'm shooting the ball into the basket. How many baskets can I get? One basket. Two. Three, Four. Oh! I missed that one. Five. Six. I'm very good at basketball.

Key: 1. 1 – e. 2 – b. 3 – f. 4 – d. 5 – c. 6 – g. 7 – a. 8 – h.

2. **What does Luka say about...Examples:** 2. Where's my tennis racket? Here's my racket.

3. I can play on my computer when my parents aren't at home. 4. My mum and dad went out an hour ago. 5. Now it's 12.30 . 6. Oh and where's the key?

Vocabulary. 3. Key: 1. lock. 2. tired. 3. hit. 4. back. 5. miss. 8. racket.

Lesson 2. Red Light - Green Light

1. **Reading. Key:** a – 1, b – 4, c – 6, d – 7, e - 10, f – 8, g - 3, h – 2, i – 5, j - 9

2. **Grammar. Key:** 1. must. 2. mustn't. 3. mustn't. 4. must. 5. must. 6. mustn't

p.42

Lesson 3. Which of these sports do you want to do?

1. Tapescript.

Listen and look at the pictures. Write the letters a-h after the words below.

Irakli: Hi Sopo! What are you looking at?

Sopo: Look at this notice. There are a lot of sports here and every pupil can do two of them. How about cycling? Do you want to do cycling?

p.43

5

Irakli: Yes, but you need a bike for cycling. And I don't have a bike.

Sopo: That's ok. If you do cycling, they will give you a bike. And there's swimming too. Perhaps I'll do swimming. I'm not very good at swimming.

Irakli: I don't need to do swimming. I swim every evening at the swimming pool. But perhaps I can learn how to play water-polo. My cousin plays in a water-polo team and he's their best player.

Sopo: And how about skiing? I hate skiing. It's too cold in Bakuriani in the winter. And you can't ski in the summer when there isn't any snow.

Irakli: There's wrestling too. That's a great sport. We have many wrestling champions in Georgia.

Sopo: But you're not strong enough for wrestling. You're too thin. But how about karate? Girls and boys can do karate.

Irakli: That's a great idea. We can do karate.

Sopo: And when we are tired we can sit down and play a game of chess.

Irakli: Chess? Ok. But I want the black pieces and you can have the white pieces. Ok?

Sopo: ok.

p.43 Key: letters in this order: a - notice, h - cycling, c - swimming, g - water polo, b - skiing, d - wrestling, e - karate, f - chess,

3. Copy and write one of the sports in each space. Key: 1 – skiing, 2 – wrestling, 3 – water-polo, 4 - cycling, 5 – chess, 6 - karate

p.44 Lesson 4. Our school's sports timetable

1. Reading. Key: 1 – football and table tennis, 2 – 4, 3 – 5, 4 – Karate, 5 – water-polo, cycling, swimming, 6 – football, volleyball, tennis, 7 – 4, 8 – wrestling, 9 - basketball, football, volleyball, water polo, 10 – tennis, table tennis

2. Grammar. Key: 1 – can't, 2 – can, 3 – can't, 4 – can, 5 – can

3 Write the names of sports. Key: skiing, swimming, wrestling, karate, chess, water-polo, cycling

p.46 Lesson 5. Have a chat

1. Have a chat. See SB for tapescript.

2. Pronunciation. Difference between sounds [ɔ:] and [ə:]

Tapescript and key

This exercise practices the difference between [ɔ] and [ə]

What did I say? In each pair, underline the word you hear.

Tapescript and key: Number 1: sir, Number 2: bird, Number 3: caught, Number 4: short, Number 5: first, Number 6: heard, Number 7: daughty, Number 8: purr

How many words do you know? Key: saw, board, bird, caught, short, shirt, first, dirty, poor

p.47 Lesson 6. A skating monkey

1. Reading. Key: 1. 2. There they saw a monkey... 3.A man was teaching... 4. The man was shouting:... 5. 6. So Irakli played.... 7. The other children... 8. After ten minutes Irakli was tired. 9.

2. Punctuation. Key: 1. Don't run down the stairs! 2. Give a sweet to your little brother! 3. Stop talking to your neighbour! 4. Hurry up! 5. Don't sit on the cat!

3. Undoing the knot 1. He wanted more ice-cream. Key: When I look in the mirror I am eating two chocolate ice-creams

Lesson 7. England v Germany

Note: v = versus. წინააღმდეგ

1. Reading. Key: won, win, Germany, July, stadium, good, score, scored, captain, statue

2. Do you remember? Key: 1- L6, 2 - L2, 3 – L1, 4 – L7, 5 – L4, 6 - L3

Homework: At the end of Lesson 7, explain the first part of this activity: My favourite sportsman or sportswoman – for lesson 8. Pupils should make their groups of 2 or 3 and decide on a favourite sports person and what information they are going to look for before the next lesson.

Lesson 8. 1. Working together. My favourite sportsman or sportswoman. Follow the directions in SB.

2. Undoing the knot 2. Where is your tooth? Key: The dentist has my tooth

Unit 6. KEEP WARM! KEEP COOL!

Lesson 1. What did they wear on holiday?

1. Tapescript. Listen and write the numbers of the pictures next to Tatia or Luka.

Last January Sopo and Luka were on holiday in Bakuriani. It was very very cold and there was a lot of snow. This is what they wore.

Sopo wore a ski cap made of wool. It is a woolen ski cap. So her head was warm. And her legs were warm too because she wore a pair of tights – black tights. And she had boots on her feet - brown boots, made of leather – brown leather boots. She also wore a jumper - a woolen jumper. Her jumper was red. And she had a scarf too - a long blue woolen scarf.

And how about Luka? Luka wore an anorak. And under his anorak, he had a sweater. A green woolen sweater. On his hands, he had a pair of gloves. Leather gloves, not woolen gloves. Leather gloves are not as warm as woolen gloves, but your hands are not wet in the snow. Leather gloves keep your hands dry. His feet were warm because he had a pair of thick socks – woolen socks of course.

Key: Tatia: 2, 4, 5, 6, 9 **Luka:** 1, 3, 7, 8,

3. Vocabulary. Put these words or phrases in each space. Key: 1 - ski cap, 2 – tights, 3 – woolen sweater, scarf 4 – boots, 5 – sweater, anorak, 6 – socks, 7 – leather gloves

Lesson 2. The best day for a picnic

1. Reading. The best day for a picnic.

Key: a) 1 – Friday, 2 – Saturday, 3 – Thursday, 4 – Wednesday. **b)** 1 – skirt, shirt, jacket, 2 – jeans, T-shirt, sweater, 3 – shorts, socks, anorak, 4 – jeans, shirt, scarf.

2. Grammar. Key: 1 – August, 2 – T-shirt, 3 – Batumi, 4 – Gudauri, 5 – jeans, 6 – autumn, 7 – spring, 8 – ski cap

6

6 Lesson 3. What do animals wear?

1. Tapescript.

p.53 Listen and write the names under the pictures.

We can put clothes on when we are cold. And we can take clothes off when we are hot. But animals can't. So how do they keep warm, or keep cool, or keep dry? Let's talk about polar bears and camels and ducks.

Polar bears live in very cold places. The temperature is sometimes minus 50 degrees! But they have very thick hair, called fur. Their fur is very thick. About 10 centimetres thick. And it is very warm.

Camels usually live in hot places in the desert. The sun shines every day and it is very hot. How do they keep cool? Well, their hair is very short and not thick. And they travel when the sun goes down and it's cool. And they drink a lot of water – about 50 litres every day!

Ducks don't have hair. They have feathers. They have short thick feathers to keep them warm. And they have long feathers too, on their wings and on their tails, so they can fly. But they live on water, and water is cold. And wet! So how do they keep dry? Well they put some oil on their feathers. So they can keep dry and they can keep warm.

Key: a) polar bear - 3, camel - 1, duck - 3 b) 1 - Yes, 2 - Yes, 3 - No, 4 - No, 5 - Yes

3. Vocabulary Key: 1 - take off, 2 - put on, 3 - wings, 4 - desert, 5 - oil, 6 - feathers

Lesson 4. The story of jeans

1. Reading. Key: 1 - Jacob Davis, 2 - In 1873, 3 - \$1.50, 4 - Denim, 5 - Work pants, 6 - 1990

p.54 **2. Grammar. Key:** 1 - cleaning, 2 - chewing, 3 - wearing, 4 - doing, 5 - learning

p.55 Lesson 5. Have a chat

1. Have a chat. See SB for tapescript.

1. Pronunciation.

This exercise practices the difference between [əv] and [ɑi], as in 'boat' and 'bite'.

Tape and key: Number 1: guy, Number 2: boat, Number 3: toe, Number 4: fine, Number 5: buy, Number 6: night, Number 7: comb, Number 8: write

How many words do you know? Key: go, boat, toe, phone, fine, buy, night, comb, wrote, write

p.56

Lesson 6. What will the weather be like?

1. Reading and writing. 2. On Friday it will be sunny in the morning and the temperature will be 11 degrees.

3. On Saturday it will be warmer than Friday but there will be some dark clouds.

4. On Sunday it will be cold in the morning but it will be warmer in the afternoon.

5. On Monday the weather will be fine in the morning but there will be (some) heavy clouds in the afternoon and in the evening there will be (some) heavy rain.

Note to teacher: The use of 'some' in this context is optional.

2. Punctuation. Key: Polar bears live in very cold places. They have very thick hair called fur. This fur keeps them warm.

3. Undoing the knot 1. The moon is not very far. Key: Because we can see the moon but we can't see Australia.

Lesson 7. Sopo's dirty jeans.

p.57

1. Reading. Key: had, came, shouted, took, found, throwing, laughed, do, play, was, didn't, don't, fell, got

2. Do you remember? Key: 1 - L4, 2 - L3, 3 - L7, 4 - L5, 5 - L2, 6 - L1, 7 - L6

Lesson 8. 1. Working together. What we are wearing in our class today

p.58

The purpose of this activity is to 'survey' what pupils are wearing in class on the day they do the activity - not what they usually/sometimes wear.

You can take out some clothes from the list and add others according to what your pupils seem to be wearing.

The pupils will enjoy coming to the board to fill in the table for themselves. But you should make sure they fill in the right boxes.

2. Undoing the knot 2. Where is the farmer? Key: He's the one with a cap on his head.

Unit 7. THINGS FOR WORK AND PLAY

7

p.59

Lesson 1. A very young driver.

1. Tapescript.

Listen to the story and look at the pictures. Write the letters of the pictures (a - g) after these words and phrases.

One day, when Irakli was five, he was sitting in his dad's car with his little sister Tamuna. The car was in the street and they were waiting for their dad. He was in a shop.

Irakli wanted to drive the car. So he sat in front, in the driver's seat. And Tamuna sat next to him. They put on their seat belts, and Irakli put his hands on the steering wheel. Tamuna was very happy and she shouted: "Turn right! Now turn left! The light is red! You must stop! Put your foot on the brake! The light is green! You can go!" Irakli was laughing and turning the steering wheel left and right and putting his foot on the brake.

But then the car started moving and it went down the street. The wheels turned faster and faster and the car went faster and faster! Tamuna was screaming and Irakli's face was white. He couldn't do anything. Then the car hit a tree and stopped. But the kids were wearing seat belts, so they were not hurt.

1. Key: 1 - a, 2 - c, 3 - b, 4 - g, 5 - e, 6 - d, 7 - f

3. Vocabulary. Make sentences from words under A and B. 1 - c, 2 - g, 3 - a, 4 - f, 5 - b, 6 - e, 7 - d p.60

Lesson 2. Woodwork for boys and painting for girls.

p.61

1. Reading. Key: a) 5, 3, 2, 1, 4, 7, 6, 8 b) Yes: 1, 2, 5. No: 3, 4,

2. Grammar. 1 - b, 2 - c, 3 - e, 4 - a, 5 - g, 6 - d, 7 - f

Lesson 3. How did Luka make a car?

1. Tapescript. Listen and look at the two pictures of a car. Write the numbers in the picture after the words.

Luka's dad gave him a car for Christmas. But the car was in a small box. And it was in small pieces. So Luka made a car - a model car - with these small pieces

First he put the windscreen in front of the driver's seat. If you don't have a windscreen, you can get wet when it rains!

7 Then he found the wipers – two wipers. And he put them on the windscreen. They clean the windscreen when it rains.
 Then he put the bonnet on the car. The bonnet is in front of the windscreen. And you open the bonnet to see the engine.
 Then he put the engine under the bonnet at the front. The car can't go if it doesn't have an engine!
 Next he put the two headlights on the car, at the front of the car. One on the left and one on the right. Now the driver can see when it is dark.
 The front of the car was finished. Then he looked at the back. He found the door of the trunk and he put it at the back. Now we can put our bags in the trunk.
 Now Luka is looking for a very tiny driver for his car....

Key: windscreen – 5, wipers – 3, bonnet – 1, engine – 4, headlights –6, trunk –2, the front –7, the back - 8

p.62 3. Vocabulary. Put one of these words in each space. 1 – bonnet, 2 – wipers, 3 – trunk, 4 – headlights, 5 – engine, 6 - windscreen

p.63 Lesson 4. . About forks

1. Reading. Key: 1 – Yes, 2 – No, 3 – Yes, 4 - Yes
2. Grammar. Key: 1 – eating, 2 – cleaning, 3 – putting, 4 – seeing, 5 – cutting, 6 – measuring, 7 - painting

p.64 Lesson 5. Have a chat

1. Have a chat. See SB for tapescript.
2. Pronunciation. This exercise practices the difference between [ɛə] and [iə]
Tape and key: Number 1: hair, Number 2: we're, Number 3: bear, Number 4: peer, Number 5: stairs, Number 6: here, Number 7: rear, Number 8: tear
How many words do you know? Key: hair, hear, wear, we're, bear, pear, stairs, here, tear
3. Writing Grandad's old car. Key: 1. There aren't any wipers so the windscreen is always dirty. 2. The headlights are broken so Grandad can't see when it is dark. 3. He can't open the trunk so he can't put anything in it. 4. The brake doesn't work so he can't stop the car.

p.65 Lesson 6. A princess called Sleeping Beauty.

Reading. Key: 1. a) picture numbers in this order: 4, 6, 1, 2, 3, 5. **1. b)** 1 – princess, 2 – prince, 3 – fairy, 4 – needle.
2.Punctuation. Give me my glasses! Don't you know where they are? They are on your nose.

p.66 3. Undoing the knot. Granddad's glasses. Key: So I need my glasses when I'm sleeping.

p.67 Lesson 7. The school craft sale

1. Reading. a) Words in this order: wood, slippers, flower, pink, selling, red, behind, thin.
b) 1 – C, 2 – B.

p.6 2.Do you remember? Key: 1- L6, 2 – L2, 3 – L4, 4 – L1, 5 – L7, 6 – L3,

Homework: For the task of lesson 8, pupils need to collect information about a car. So this should be given as homework.

Lesson 8. 1. Working together Describing a car you know. Follow the directions of SB.
2. Undoing the knot 2. Who is that man? Key: I must catch this one because I'm the driver.

Unit 8. WHO'S HUNGRY?

Lesson 1. A sandwich for breakfast

Tapescript. 1. a) Match the words with the things in the drawer, in the fridge and on the table.

Tamuna: I'm hungry. What can we eat for breakfast?
Luka: I know. Let's have some sandwiches! I can make two cheese sandwiches. One for you and one for me. Do you want a sandwich?

Tamuna: Yes, please! Sandwiches are great! But you must make them fast or we'll be late for school. So hurry up!

Luka: Ok. I need a knife. Perhaps there's a knife in this drawer. Hmm... There are some scissors, there's a can opener, there's a bottle opener and there are two spoons. There's a teaspoon and a tablespoon.....Ah yes, and here's a knife! Now I can cut four slices of bread for our two sandwiches.

Tamuna: Four slices?

Luka: Yes. For two sandwiches you need four slices of bread.

Tamuna: Ok. And you need some things in the fridge. What's in the fridge? Hmm...There's some mayonnaise. There's a tomato. And there's some cheese. Here you are. But what's the time? Hey! Luka! I'm looking at the clock in the dining room and it's 8.30! But what can I see on a plate on the table? Two sandwiches! Mum made two sandwiches for us. So we don't need your sandwiches. We can eat Mum's sandwiches.

Key: 1.a) scissors - 1, can opener - 2, bottle opener - 3, teaspoon - 4, tablespoon - 5, knife - 6, mayonnaise - 7, tomato - 8, cheese - 9, sandwiches - 10.

1. b) 1 – two, 2 – four, 3 – drawer, 4 – dining room, 5 – fridge, 6 – table, 7 – mother.

2. Speaking. Key: Luka: have, sandwich, make, knife, four, two Tamuna: fast, late, mayonnaise, tomato, plate, sandwiches, mum's.

3. Vocabulary. Copy and put one of these words in each space. Key: 1.can opener. 2. bottle opener. 3. drawer. 4. slice. 5. teaspoon. 6. tablespoon.

Lesson 2. When the cat's away, the mice can play!

Note on the title. It's a well-known proverb, which usually refers to children having a good time when their parents are not at home. . Ask sts if they know a Georgian proverb with a similar meaning (upatrono eklesias eSmakebi daepatroneno) and compare the meanings of the two proverbs.

Reading. 1. a) 1 – Tatia, 2 - Sopo, 3 – Irakli, 4 – Luka, 5 – Irakli, 6 - Sopo, Irakli, 7- Tatia, 8 – Luka, 9 – Tamuna. **b)** Key: 1 – 5, 2 – 10, 3 – 5, 4 – 10, 5 – Irakli, 6 – Sopo, 7 – Irakli, 8 - Tatia

2. Grammar. Key: a) picture 1 – Tatia's, 2 – Sopo's, 4 – Luka's, 6 – Irakli's, 9 – Tamuna's **p.71**
b) 1 – d, 2 – a, 3 – b, 4 – f, 5 – e, 6 – c

3.Writing. Key: Irakli put a lot of sugar/mayonnaise and some mayonnaise/sugar on a slice of bread and he ate it.

Lesson 3 Devilled eggs

Note: Devilled – seasoned (შეკმაზული)

1. Tapescript. How to make devilled eggs. a)Listen to the recipe, look at the nine pictures and write the letters of te pictures in their correct order.

Number 1: Put a lot of water in a pan and make it hot. That's picture b.
 Then, number 2. When the water is boiling, put 6 eggs in the pan for about 10 minutes.
 No. 3. After 10 minutes, take the eggs out with a spoon and put them in cold water. .

8

- No. 4. When they are cool – not too hot - peel the eggs.
 No. 5. Cut each egg in half. So now you have 12 halves.
 No. 6. With a teaspoon, take the yolks out of the eggs and put them in a bowl.
 No. 7. Make a mixture in the bowl with the yolks, the cheese, the mayonnaise, the green onions, and a little salt.
 No. 8. Use a teaspoon to put the mixture on the egg halves.
 No. 9. Put the devilled eggs on a plate in the fridge for half an hour.
 And now the devilled eggs are ready and you can eat them!
Key: a) 1 – b, 2 – d, 3 – g, 4 – a, 5 – e, 6 – i, 7 – c, 8 – h, 9 – f b) pan - b,d, yolk - i, boiling – b, cold water - g, peel - a, cut in half – e, halves - e, h, Bowl - c, mixture - c, h.
 3. Vocabulary Key: 1 – yolk, 2 – peel, 3 – boiling, 4 – bowl, 5 – pan, 6 – mixture, 7 – half an hour, 8 - halves

p.74 Lesson 4. Good eggs and bad eggs.

- 1. Reading. Key: a)** on the left – 2, in the middle – 1, on the right – 3.
b) 1 - very fresh, good to eat, 2 – O.K. to eat, not too old, 3 - must not eat it, too old to eat
2. Grammar. Key: 1 – is, 2 - will make, 3 – float, 4 – isn't, 5 –sinks, 6 – will boil
3. Writing. Key: 1 – c, 2 – a, 3 – d, 4 - b

p.76 Lesson 5. Have a chat

- 1. Have a chat.** See SB for tapescript.
2. Pronunciation. What did I say. This exercise practices the difference between the vowels [αʊ] as in 'mouse' and [αi] as in 'mice'.
Tape and key: Number 1: mice, Number 2: found, Number 3: loud, Number 4: nine, Number 5: flower, Number 6: brine, Number 7: high, Number 8: wow.
How many words do you know? Key: mouse, mice, found, find, loud, nine, flower, brown, how, high, wow, why

p.77

Lesson 6. Why do we call a hot dog a 'hot dog'?

- 1. Reading. Key: a)** The dachshund dog looks like a sausage.
b) 1 – spell, 2 – sausage, 3 – stadium, 4 - looks like, round, 5 - baseball

p.78

- 2. Punctuation. Key:** 1, When Luka opened the drawer he found some scissors, a can opener, a bottle opener and a knife. 2, After school I made a sandwich with a big slice of cheese, two tomatoes, a piece of meat and some mayonnaise.
3. Undoing the knot 1. Can Vato spell 'bicycle'? Key: Can you give me a new bike?

p.79

Lesson 7. A bedtime story

- 1. Reading. Key:** 2 – His father was.. 3 – So Giorgi got up... 5 – He carried.... 6 – When he went... 7 – So Giorgi smiled...
2. Reading. What happened in this unit?
Key: 1 – 4, 2 – 7, 3 – 7, 4 – 2, 5 – 1, 6 – 6, 7 – 3, 8 - 5

p.80

Lesson 8. 1. Working together. What do we like eating?

While sts work on 1 a), put up on the board the table/chart shown below to prepare for 1 b). If you think the list of foods is too long, choose fewer (4 – 6?) for your table. In 1 b), sts should come to the board and put a mark (1, a tick, a cross...) in ONE of the 3 boxes/columns after each food. I.e. they say whether they love, find ok, or hate each food. Demonstrate this

by putting your own marks in the boxes, and telling them: I love... /is/are Ok / I hate

	Name of food	I love it	It's O.K.	I hate it
	potatoes			
	carrots			
	meat			
	eggs			
	lobiani			
	khachapuri.			
	fish			
	ice-cream			
	bananas			
	lemons			

After everybody marks the table, the class is given a writing task. They should look at the board and choose three of the food names. Then they write the information on these three foods using the given models: (8) children say they love (lobiani). (3) children say (eggs) are O.K.. (14) children say they hate (onions).

- 2. Undoing the knot 2. Slowly or fast? Key:** I go to sleep very fast.

Unit 9. EASY AND DIFFICULT

Lesson 1. Irakli's magic show.

Tapescript. 1. Listen to Irakli and put the pictures in their correct order. Write the numbers 1-9 after the letters next to the pictures. The first one is given.

Ladies and Gentlemen! Please listen to me and watch me! I am going to show you some magic. p. 81

Here is a sheet of paper. I am tearing the sheet of paper into small pieces with my hands. Now I have torn the paper into small pieces. And you can see the small pieces on my desk.

I have a comb in my pocket. Now I have taken my comb out of my pocket. What am I doing now? Yes, I'm combing my hair. Now I have combed my hair. Are you watching?

Now I am putting the comb near the pieces of paper. Can you see? Now I have put the comb near the pieces of paper. And now what has happened? Look! The pieces of paper have jumped up. And now they have stuck to the comb! Why are they sticking to the comb? Because I have made electricity! It's magic!

- 1. Key:** 1 – d, 2 – e, 3 – a, 4 – b, 5 – c, 6 – h, 7 – i, 8 – f, 9 – g

2. Tell me... 1. First he tore a sheet of paper into small pieces. 2. The pieces of paper. were on his desk. 3. Then he took a comb out of his pocket. 4. Then he combed his hair. 5. Then he put the comb near the pieces of paper. 6. Then the pieces of paper jumped up. 7. Then the pieces of paper stuck to the comb. 8. They stuck to the comb because Irakli made electricity.

3. Vocabulary. Before doing this exercise, acquaint the students with the meaning of: *he has torn the sheet of paper into small pieces* (the small pieces are on the table).

See the procedure and the key below.

Note for the teacher. Present perfect for understanding.

ამ ნიგნში ჩვენ შემოგვყავს the present perfect tense მხოლოდ გაგებისთვის.

9 მოსწავლეები უნდა შეეჩვიონ “have /has done” ულერადობას და გაიგონ, რომ წარსული დროის მნიშვნელობაში უნდა განასხვავონ რომ თუ 1) მოქმედება შესრულდა წარსულში და დაკავშირებულია წარსულ სიტუაციასთან (მოცემულია ან იგულისხმება მოქმედების დრო ან ადგილი — *there, yesterday, a minute ago*, და ა.შ.), გამოიყენება **the past simple**, 2) მოქმედება შესრულდა წარსულში და დაკავშირებულია აწმყო სიტუაციასთან თავისი შედეგით — ეს შედეგი ჩანს - გამოიყენება **the present perfect**. ამის გაგება გაადვილდება ქართულთან პარალელის გავლებით - *წაკითხული მაქვს, ნანახი მაქვს, დანერგილი მაქვს* — სადაც არა მარტო მნიშვნელობა, არამედ უმეტესწილად ფორმაც ინგლისურის მსგავსია: დამხმარე ზმნა + მიმღებობა. ახსნაც აქედან უნდა დავიწყოთ.

1) დანერგეთ დაფაზე ქართული ფრაზების წყვილები და შეადარებინეთ, მათვე გამოატანინეთ დასკვნა რა განსხვავებაა: წაკითხული მაქვს (=ვიცი) — ნავიკითხე (=როდის); მოსულია (=აქ არის) — მოვიდა (=როდის); ნანახი მაქვს (ვიცი) — ვნახე (როდის/სად); მიჭამია — ვჭამე; ნამყოფი ვარ — ვიყავი.

2) ქართული და ინგლისური ფრაზები, მათვე აპოვნინეთ მსგავსი წყვილები.

წაკითხული მაქვს	I have been in hospital
ნავიკითხე (შარშან)	I was in London (last year)
ნანახი მაქვს ეს ფილმი	I have read this book
ვნახე ეს ფილმი (გუშინ)	I read this book (last year)
ვყოფილვარ საავადმყოფოში	I have seen this film
შარშან ვიყავი ლონდონში	I saw this film (yesterday)

Key: 1 – tearing, 2 – torn, 3 – taken, 4 – combing, 5 – combed, 6 – putting, 7 – put, 8 – jumped, 9 – stuck, sticking, no pic. - made

p.82 Lesson 2. Irakli is a maths teacher.

1. Reading. a) 1 – no, 2 – no, 3 – yes, 4 – no, 5 – yes, 6 – no, 7 – no, 8 - yes

b) 1 – $9 \times 2 = 18$, 2 – $9 \times 4 = 36$, 3 – $9 \times 5 = 45$, 4 – $9 \times 7 = 63$, 5 – $9 \times 9 = 81$

Note: If there is time, you may like to organize a game of Buzz, or another fun activity to practice multiplications. You will find help with this in Appendix II at the end of this book.

2. Grammar. Key: 1 – Signaghi is the most beautiful town in Georgia. 2 – Tigers are more beautiful than elephants. 3 – Tennis is more difficult than swimming. 4 – Skiing is the most difficult sport.

p.83

Lesson 3. Our class timetable

Tapescript.

1. Listen to Sopo and write the names of the subjects in the spaces in the timetable.

Hello. I'm Sopo. I want to tell you about our subjects at school. We have Maths and Georgian and English and Russian of course. We have Science too. In Science we learn about animals and trees and how machines work and many other things. This year we have History too so we know what happened hundreds of years ago. We have Craft too. In craft lessons we make things from wood and we paint pictures. Oh and we have Music lessons too and Sport. Two sport lessons every week. I hate sport! And when do we have these subjects? Well, you can see many subjects in our timetable. So I'll tell you about the others.

On Monday the first lesson is Maths. Just before Sport. And the third lesson is Georgian. And

The 4th lesson is Georgian too. On Tuesday? Well, we have Russian in the 2nd lesson, before our Craft lesson. And the fifth lesson is English. After English we go home. I like Wednesdays because the first lesson is Music and then we have English again. Thursday is not a very good day. No English and no Music. After Maths we have History in the 4th lesson and then the 5th lesson is Sport. Luka likes Thursdays! The last day of the week is Friday and on Fridays the first lesson is Science. It's not easy to spell. It's S C I E N C E – science. And later, in the 4th lesson, we have Craft.

Key:

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
1. <u>Math</u>	1. History	1. <u>Music</u>	1. Russian	1. <u>Science</u>
2. Sport	2. <u>Russian</u>	2. English	2. Georgian	2. Georgian
3. <u>Georgian</u>	3. Craft	3. Georgian	3. Math	3. Math
4. Georgian	4. Georgian	4. Math	4. <u>History</u>	4. <u>Craft</u>
5. Russian	5. <u>English</u>		5. <u>Sport</u>	5. English

3. Vocabulary. Key: 1 – before, 2 – after, 3 – Sport, 4 – Craft, 5 – Russian, 6 – Science, 7 – History

Lesson 4. Easy sums and easy problems.

1. Reading. Key: 1. $80 - 50 = 30$, Eighty minus fifty is thirty. 2. $2 + 4 = 6$, Two plus four is six. 3. $10 / 2 = 5$, Ten divided by two is five. 4. $6 \times 2 = 12$, Six times two is twelve.

2. Grammar. Key: Georgian: better than, not as good as, the best, Maths: not as good as, better than, the best

3. Writing. Key: 1 – plus, 2 - divided by, 3 – plus, 4 – times, 5 – minus, 6 – divided by

p.84

Lesson 5. Have a chat

1. Have a chat. See SB for tapescript.

2. Pronunciation. This exercise practices the differences between [əʊ] as in 'home', [ɔ] as in 'hot', and [ɔ:] as in 'more'.

Explain the task and then pupils can try to do the numbering of the words before listening. They can then listen to the words being pronounced to check their answers. All the words used are real and have been used in Setting out. You may like to check if students know their meanings.

Tapescript and Key: Now listen to these words and write 1,2,or 3 after each word. The first one is given.

pocket 2, goat 1, caught 3, toe 1, tore 3, socks 2, floor 3, watch 2, most 1, know 1, wash 2, course 3, four 3, comb 1, yolk 1, blond 2, what 2, Georgian 3

p.85

Lesson 6. A volcano in the yard!

1. Reading. Key: a) 4, 2, 1, 6, 5, 3 **b) Key:** 3, 2, 1, 6, 4, 5.

2. Punctuation. Key: 1. On Tuesday we have History, Russian, Craft, Georgian and English. 2. We have Russian, Georgian, Maths, History and Sport on Thursday. 3. On Wednesday we have Music, English and Georgian before Maths. 4. After

Science we have Georgian, Maths, Craft and English on Saturday.

3. Undoing the knot 1. Manchester United in my dreams. Key: So I didn't wake up because I wanted to see the end of the match.

p.87

Lesson 7. Irakli is never late for school

1. Reading and writing. Key: 1. my hands and my face, had my breakfast, sun was shining. 2. arrived at school, the school, school yard. 3. open the door, at the back, to my classroom. 4. Nobody was there, time was it, eight o'clock.

p.88

2. What happened in this unit? Key: 1 – 2, 2 – 6, 3 – 5, 4 – 1, 5 – 7, 6 – 4, 7 – 3

p.89 **Lesson 8. 1. Working together. Our class timetable.**

1. Draw the timetable on the board. Then invite pupils to the board and to fill in ONE box each. For more fun, tell them they can choose any box they like.
2. Undoing the knot 2. What did Beka draw in his picture? Key: There isn't any grass so the cows have gone away.

10

Unit 10. UNUSUAL ACTIVITIES FOR FUN

Lesson 1. What to do if you don't like mice

p.91 **Tapescript. 1. Copy the picture in your notebook. Then listen to Gio's story and draw the rest of the picture.**

Yesterday Gio saw a mouse in the kitchen. He could see its face in a small hole at the bottom of the wall. Gio hates mice and he didn't want to see them in his kitchen. So what did he do? He found a sheet of paper and he drew a big square on it with a black pen. In the square he drew two big circles - one very big circle in the middle of the square and one smaller circle on the very big circle and on the right.

On the top of this smaller circle he put two triangles, on the left and on the right. In the circle, he drew two tiny circles, one on the left and one on the right. Under these tiny circles he made another very small circle. And in the middle of these three circles he drew a small cross. Under the cross he put six thin lines, three on one side and three on the other side.

Under the very big circle in the middle of the square, he drew four ovals - four long ovals, two ovals on the left and two on the right. And on the left of the circle, at the top, he made a long black line - a very thick long black line.

Then Gio put his picture on the floor, just in front of the small hole at the bottom of the wall in the kitchen.

Key: to be added to the picture: 1 triangle (ear), 1 circle (eye), 1 circle (mouth), 5 thin lines (whiskers), 3 long ovals (legs), to be made longer: thick line (tail)

2. a) **Short answers please. Key.** 1 – A cat, 2 – One, 3 – Two, 4 – One, 5 – Four, 6 – Five, 7 – one, 8 – two.

3. **Vocabulary. Key:** 1 – legs, 2 – ears, 3 – eyes, 4 – nose, 5 – mouth, 6 – tail, 7 – frame

p.92 **Lesson 2. An underwater photographer.**

1. **Reading. Key:** 1 - To take underwater photos. 2 – A special underwater camera. 3 – Three. 4 – A whale. 5 – A shark. 6 – A dolphin. 7 – Old ships. 8 – Last Sunday. 9 – A camera.

p.93 **2. Grammar. Key:** 1- will be able to, 2 - won't be able to, 3 - won't be able to, 4 - will be able to 5 - won't be able to

3. **Writing. Key:** special, under, dolphins, jumping, swimming, ship, bottom

p.94 **Lesson 3. Birthday traditions**

1. **Tapescript. They do funny things for their birthdays. Listen to what happens in other countries. Then write the names of the countries next to the pictures.**

When you have your birthday in Norway you can dance at school. You can dance with your best friend in front of the class. That's in Norway.

If you are in Brazil, somebody pulls your ear on your birthday. And when you are 11, they pull your ear 11 times. It hurts of course. But in Brazil they say you will be lucky when they pull your ear. **10**

In Canada they don't touch your ear but they touch your nose. They don't pull your nose but they put some butter on it. In Canada they say you will be very happy when you have some butter on your nose.

In Quebec it really hurts. Why? Because when it's your birthday someone punches you. And if it is your 10th birthday, they punch you ten times. But you will have a lot of good luck and you will be very happy after the punches.

In England they give the birthday child some bumps – one bump for every year. So 10 bumps if you are 10. Your brothers or your friends hold your feet and your hands and bump you on the ground 10 times.

The last country is Denmark. What happens in Denmark? Well, they don't bump you, they don't punch you and they don't pull your ear. They only put a flag outside the window. The people in the street see the flag and they know you are having your birthday.

Key: 1 – Brazil, 2 – Quebec, 3 – Denmark, 4 – Norway, 5 – Canada, 6 – England,

2. Speaking. (Examples)

In Brazil they pull your ear. They pull your ear 11 times if you are 11. If you are 10 they pull your ear 10 times. You will be lucky. You will be lucky when they pull your ear.

In Quebec someone punches you for each year. It hurts, but you will be very happy after the punches.

In Denmark they put a flag outside the window. The people in the street see the flag and they know you are having your birthday.

in Norway you can dance at school. You can dance with your best friend in front of the class.

In Canada they put some butter on your nose for good luck. They say you will be very happy when you have some butter on your nose.

In England they give the birthday child some bumps – one bump for each year. for good luck.

3. **Vocabulary. Key:** 1 - touch, 2 – flag, 3 – special, 4 - bumps 5 – dangerous, 6 – punch, 7 - lucky **p.95**

Lesson 4 The man who photographed snowflakes **p.96**

1. **Reading. Key: a)** 1 – No. He was born in the 19th century. 2 – Yes. 3 – No. He was American. 4 – Yes. 5 – Yes. 6 – Yes. 7 – No. They are all different. **b)** 1-

different, 2 - the same, 3 – pattern, 4 - magazine, 5 – microscope, 6 - snowflake

2. **Grammar. Key:** 1 - weren't, 2 - will 3 – was, 4 - wasn't, 5 - won't, 6 - wasn't

Lesson 5.

1. Have a chat. See SB for tapescript.

p.97 2. Pronunciation.

This exercise practices the differences between [eɪ] as in 'rain', [æ] as in 'rat', and [ʌ] as in 'run'. Explain the task and the examples and then pupils can try to do the numbering of the words before listening. They can then listen to the words being pronounced to check their answers.

All the words used are real and have been used in Setting out. You may like to check if students know their meanings.

Tapescript:

Unit 10, Lesson 5, Exercise 2, Pronunciation. Listen to these words and write 1, 2 or 3 after each word.

son say back sat grape punch enough actor age grape brush
catch table monkey sand straight racket love

Key: son 3, say 1, back 2, sat 2, grape 1, punch 3, enough 3, actor 2, age 1, grape 1, brush 3, catch 2, table 1, monkey 3, sand 2, straight 1, racket 2, love 3

p.98 Lesson 6. Books in a box

1. Reading. Key: a) 1 – Eleven/11. 2 – Twenty/20. 3 – seventy-two/72. 4 – One/1. 5 – Her friends. 6 – In a book shop. 7 – Three/3 boys. 8 – Two/2. 9 – Nine/9. 10 – Her travelling libraries.

b) 1 – borrow, 2 – only, 3 – filled, 4 – alone, 5 – became, 6 - library

2. Punctuation. Key: What's his name? His name is Gia. He works in a library on Tuesdays, Wednesdays and Fridays. In July he is going to travel to Paris.

3. Reading. Undoing a knot. Boy or girl? Key: If she comes it's a girl.

p.99 Lesson 7. Making a book

2. What happened in this unit. Key: 1-3. 2-6. 3-1. 4-4. 5-5.

Homework: In preparation for the Working together activity in Lesson 8, explain what the activity will be and ask sts to prepare at home what they want to write and draw in their books.

p.101 Lesson 8. 1. Working together. Writing and drawing my own book.

This final Working together activity is very flexible. What is important is that every pupil fills their book with a text and drawings that they have chosen. You should however allow them not more than 20 minutes for this, so that there will be time for presenting their new books to the rest of the class.

2. Undoing the knot 2. Not a good time to be ill. Key: His head doesn't usually hurt on the first day of the holidays.

Appendix I დანართი

გაკვეთილის წარმართვის ენა

Class Management Language: basic checklist

გაკვეთილზე გამოსაყენებელი ენის ეს სია ჩაერთეთ მასწავლებლისთვის არა იმ მიზნით, რომ გაკვეთილზე გამოსაყენებელი ენის ამომწურავი ინფორმაცია მივცეთ, არამედ ხელი შევეწყოთ მას და შევავალიანოთ სისტემატურად გამოიყენოს ინგლისური მოსწავლეებთან ყოველდღიური ურთიერთობის დროს. (იხ. აგრეთვე 'ინგლისურისა და ქართული ენის გამოყენება გაკვეთილზე.').

აქ ჩამოთვლილი სიტყვები და ფრაზები ჩვენი შემოთავაზებაა. არ უნდა იგრძნოთ თავი ვალდებულად რომ გამოიყენოთ ზუსტად ეს ფრაზები. გამოიყენეთ ის ფრაზები/ენა, რომელსაც მიჩვეული ხართ. შეიძლება არ მოგეწონოთ, მაგალითად, *Fantastic!* გამოიყენეთ, რაც მოგწონთ. მთავარია, მოსწავლეები გრძნობდნენ, რომ მასწავლებელი იყენებს ინგლისურ ენას თავისუფლად და ბუნებრივად ყველა მიზნებისთვის.

1. Coming and going

Good morning. Good afternoon. How are you? Fine thanks. And you? See you tomorrow. See you next (Monday). Have a good week-end.

2. Personal inquiries

What's your name? Where do you live? Who is absent today? What's the matter (with him/her)? What's the matter with you? Are you tired? Are you hungry/thirsty? You were absent last time. How is (your father)? Are you coming tomorrow? You're late today. Is this yours? Whose is this?

3. Inviting volunteers

Come here please. Would you like to come to the board? How about you? Can you try? Another volunteer? Who wants to come out? You've been already. Somebody else. Can you draw a (car) for me? Can you write (this sentence) on the board please. You can go back now. Go and sit down. Any more volunteers?

4. Encouraging students

Good. Very good. Excellent! Wonderful! Marvellous! Terrific! Fantastic! Well done! Great! Right. Okay. Yes. That's right.

5. Moving them around

Why are you sitting here/there? Come and sit over here. Go and sit over there. In this group. In group (2). Next to (Giorgi). Stand over there/here. Move to the right/left.

6. Keeping them in order

Quiet please. Where's your (book)? No, you can't leave now! What are you doing? Don't be silly! You're wasting time.

7. Starting off an activity

Now we are going to.... Ready? Are you ready? Is that clear? Do you understand? Copy this into your books. Open your books. Look at page ... Can you see exercise number ? Copy/write the date. Not yet? Have you got a (pencil)? Have you got one? Where's the duster? Here you are. There you are. Sorry, I can't hear you. I want you to sit in pairs/groups. Let's go!

8. Closing an activity

Time's up! Stop working now. Pens down please. Who hasn't finished? Have you finished? Not yet? I'll give you one more minute. Give your book to...

Appendix II: Supplementary activity bank and language games

In Lesson 7 of each unit we have included a game that we have called: What am I talking about? The main purpose of this game is to give the sts some fun revision practice of the language associated with the pictures in the unit. But, since it is a collaborative game and played in pairs, the game also practices 'real' speaking and listening; it forces the sts to use language that their partner will understand.

But we have also said that this Lesson 7 game-slot can be used for playing any other light-hearted activity that you and your class enjoy. This may be a game that they have played many times, perhaps from their first or second year of learning English – no game is too 'simple' or 'childish' so long as it is enjoyable - but you may want to try a new game or activity. So here are 12 ideas for fun activities that sts in their third year of English will enjoy and that you can use, either in Lesson 7, or whenever you have 5 minutes left over at the end of a class.

You will find more detailed information and examples of these activities, as well as many more ideas for fun activities, on the Setting out pages of our web-site: www.bukia21st.ge

1. The anagram race. A vocabulary and spelling game played as a competition between pairs. Sts work in pairs to find and write down as many words as possible from a list of jumbled words within a certain time limit.

- Prepare a list of 10 words and their jumbled versions before you start the game.
- Write up the jumbled words (using capital letters) and number them 1 – 10. Tell sts not to begin writing until you tell them to.
- Tell sts to work in pairs. Then give them 3 minutes to find and write down as many of the words as possible in this time.
- Tell them to put their pens down or after 3 minutes, or as soon as they have found all the words if they have finished in less time.
- Write up the correct words on the board.
- Sts exchange their lists with other pairs and count the number of correct words.
- The 'winners' are all the pairs that scored more than 7/10 correct words.

Note: The words you choose for this game should be may be linked by theme (sports, foods, clothes, numbers, places, classroom things, animals, the weather, things in the home, months, colours.....) or they can be new words which have been recently taught. You should tell the sts before they play either the linking theme or which unit they are taken from.

Example (weather words): INRA (RAIN), NOWS (SNOW), TEARTUREMPE (TEMPERATURE), DRGEEES (DEGREES), DOLC (COLD), THO (HOT), MAWM (WARM), NSU (SUN), SININHG (SHINING), ODLUC (CLOUD)

Tip: For words of more than 5 letters, to make the task easier, put the first and last letters in their correct places, as in DRGEEES and TEARTUREMPE and SININHG above.

Tip: To make it seem more like a 'game' than an 'exercise', put the 10 jumbled words in 10 numbered circles, rather than in a list, on the board.

2. Add a logical word. A vocabulary revision activity that can be played as a competition between two groups.

- Divide the class into two groups – A and B - of roughly the same number.
- Write up on the board a sentence with one key word missing: e.g. She was sitting on the
- Invite sts to come to the board, one at a time and from each group in turn, and write a word to make a logical sentence. (No st should come to the board twice, unless all others from her group have played.)
- Give marks on the board – under 'A' and 'B' - for all words that are logical fillers – even if amusing, e.g. She was sitting on the cat!
- When sts can suggest no more words, or when all sts have been once to the board, count the groups' marks and announce the winning group.

Other possible sentences: My is too big for my bag. I live in a very house. Please clean the I fell off the and broke my leg. I had some for breakfast. I ate two yesterday. She always to school. I bought three yesterday. I'm not very good at He had a in his pocket. He was carrying a on his head. She always wears a blue She was wearing some yesterday.

3. A spelling dictation.

1. Find about 20 words which pupils already know, and preferably linked around one theme. Dictate the word, not by saying it, but by spelling it. So, for the word 'soup' you will call out: 'S.O.U.P,' not 'soup'. Say the letters quite fast, so pupils cannot start writing the word until you have said all the letters. To correct, ask pupils to call out the spellings of the words they have written.

2. This game can also be played as a competition between 2 groups. In this case, for each word, one pupil from each group should be at the board and the first one to write the word correctly wins a point for her group.

4. Invisible words (e.g. names.....)

This one is useful for handwriting practice too.

- Facing the blackboard, 'write' a word slowly in the air so that your hand is visible to the class, as if you were pretending to write on the board. The word should be in cursive script.
- Students raise hands and call out the word. The first student to guess the word replaces you at the board for the next word.

5. Identifying additions. A group competition to practice numbers and fast additions.

In this game, sts have to find the number which is the addition of two numbers given by the teacher.

- Divide the class into two groups – A and B - of roughly the same number.
- Divide the board into two parts – left and right - and put up a set of figures (E. g. 7 5 12 16 19) in each part. Write the numbers about head-height so that the class can easily see them.
- one set for each 'group space' at the board.
- Invite one student from each group to stand at his group space at the board.
- Call out pairs of numbers which, when added together, make one of the numbers on the board. The students' task is to point quickly to the correct number in their space. So, if you call out '8 plus 4' students point to number 12. Any student who points to a wrong number is out of the competition. Or you may eliminate the slowest student each time.

Notes: Here the activity is a group competition. It may of course be done as an individual activity for the whole class.

- Make sure that numbers on the board are high enough for you to see, from the back of the class, which number is being pointed to by competing students.

6. Multiplication tables. A chanting activity to revise numbers and practice rhythmic pronunciation. Children love chanting all together and the louder the better!

Teach these as you would teach a song, with the whole class repeating each line, then the whole chant, after you, before they chant the whole text together, or in groups.

As an example, here's the text to be chanted for the '3' table. Each line must have 4 'beats' and these are indicated by ' placed before the four stressed syllables or showing the empty (silent) syllable.

'One 'three is 'three '	'Six 'threes are 'eigh'teen
'Two 'threes are 'six '	'Seven 'threes are 'twenty-'one
'Three 'threes are 'nine '	'Eight 'threes are 'twenty-'four
'Four 'threes are 'twelve '	'Nine 'threes are 'twenty-'seven
'Five 'threes are 'fif'teen	'Ten 'threes are 'thir'ty

The rhythm is the same for all tables and Sts may like to clap the rhythm while they are chanting.

For a more creative use of tables, you may invite sts to write suitable words or sentences to rhyme with certain multiplications, and then to chant the result. Here are two examples of multiplications + rhyming words.

'Seven 'sevens are 'forty-'nine. 'Eight 'eights are 'sixty-'four.
'You are 'cool, 'you are 'fine. 'Open your 'mouth and 'shut the 'door

7. Guessing the shape (Beat the teacher).

Guessing the shape - Invite a student to draw one of the 8 shapes they know on the board.

You should face the class and not look at the board.

- You then have 4 guesses to find the name of the shape. E.g. Is it a circle? Is it a vertical line? Class calls out Yes or No to each question. If you find the name of the shape, give yourself a point. If not, give the class a point.
- Compete against a pre-arranged number of students in this way and announce the winner at the end.

8. My shapes picture (best for Unit 10).

An activity to find the best artists in the class in which Sts draw their personal picture, using only the shapes given by the teacher. Best done during or after Unit 10 to include several new shapes.

9. What (food) am I thinking of?

An excellent vocabulary revision game, to be played in pairs or with the whole class, in which sts have to find a word from its first letter. Similar to 'I spy' and the words to be found are linked to a specific theme.

Play this with your friend. Look at the words in Lesson 5 and choose a word. See if your friend can guess the name of the food.

Example: (carrot) *I'm thinking of something beginning with C.* If your friend can't guess the word, give the next letters (A, R, R.....) until she guesses.

10. What's the next word?

Sts are challenged to call out 'the next word' every time the teacher pauses in reading aloud a text they have already studied, but which they cannot see.

11. Run and dictate-fast writing practice.

A race between groups of sts to write down a text that one of the group has to run and 'fetch' in small parts from the complete text placed some distance away.

12. Coffee pot.

Excellent speaking practice and revision of verbs. This is a variant on What am I thinking of? in which the aim is to guess a verb by asking questions in which the unknown word is replaced by the 'verb' 'coffee pot,' as in 'Do you coffee pot in the classroom? Have you coffee-potted today? Can your granddad coffee-pot?.... Can you coffee pot rice? Answer only Yes or No.

Students can only have three guesses at the verb. The player who guesses the verb takes over the role of the teacher for the next round.

ზოგადი განათლების ეროვნული მიზნები

საქართველოში ზოგადი განათლების სისტემა მიზნად ისახავს შექმნას ხელსაყრელი პირობები ეროვნული და ზოგადსაკაცობრიო ღირებულებების მატარებელი, თავისუფალი პიროვნების ჩამოყალიბებისათვის.

ამასთან ერთად განათლების სისტემა უვითარებს მოზარდს გონებრივ და ფიზიკურ უნარ-ჩვევებს, აძლევს საჭირო ცოდნას, ამკვიდრებს ჯანსაღი ცხოვრების წესს, მოსწავლეებს უყალიბებს ლიბერალურ და დემოკრატიულ ღირებულებებზე დამყარებულ სამოქალაქო ცნობიერებას და ეხმარება მათ ოჯახის, საზოგადოებისა და სახელმწიფოს წინაშე საკუთარი უფლება-მოვალეობების გაცნობიერებაში.

საქართველოს ზოგადი განათლების სისტემაში მიღებული გამოცდილების საფუძველზე მოზარდმა უნდა შეძლოს:

ა) ქვეყნის ინტერესების, ტრადიციებისა და ღირებულებების მიმართ საკუთარი პასუხისმგებლობის გააზრება:

სასკოლო განათლებამ უნდა განუვითაროს მოზარდს უნარი, რომ სწორად განსაზღვროს საკუთარი ქვეყნის სახელმწიფოებრივი, კულტურული, ეკონომიკური და პოლიტიკური ინტერესები, და მისცეს მას სასიკეთო გადაწყვეტილებათა მიღებისა და აქტიური მოქმედების შესაძლებლობა;

ბ) ბუნებრივი გარემო პირობების შენარჩუნება და დაცვა:

მოზარდმა უნდა იცოდეს, რა ბუნებრივ გარემოში ცხოვრობს, რა ზიანი შეიძლება მიაყენოს გარემოს ადამიანის ამა თუ იმ მოქმედებამ, როგორ შეინარჩუნოს და დაიცვას ბუნებრივი გარემო;

გ) ტექნოლოგიური თუ სხვა ინტელექტუალური მიღწევების ეფექტიანად გამოყენება; ინფორმაციის მოპოვება, დამუშავება და ანალიზი:

დღეს, როდესაც ადამიანისათვის მისაწვდომია დიდი მოცულობისა და სხვადასხვა შინაარსის ინფორმაცია, მისი ეფექტიანად გამოყენების უნარი სასიცოცხლო მნიშვნელობას იძენს. მოზარდს უნდა შეეძლოს არა მხოლოდ ინფორმაციის მოპოვება, არამედ მისი შეფასებაც შინაარსის, დანიშნულებისა და ხარისხის მიხედვით, დასახული მიზნებისათვის მისი გამოყენების ფორმების განსაზღვრა; ტექნოლოგიური მიღწევების ეფექტიანი გამოყენება ყოველდღიური ცხოვრების, მუშაობის, ინტელექტუალური თუ სულიერი მოღვაწეობის პირობების გასაუმჯობესებლად;

დ) დამოუკიდებლად ცხოვრება, გადაწყვეტილების მიღება:

სასკოლო განათლებამ უნდა განუვითაროს მოზარდს პირად, ოჯახურ და საზოგადოებრივ ცხოვრებაში დამოუკიდებელ გადაწყვეტილებათა მიღების უნარ-ჩვევები;

ე) იყოს შემოქმედი, თავად შექმნას ღირებულებები და არ იცხოვროს მხოლოდ არსებული ხარჯზე:

სასკოლო განათლებამ უნდა უზრუნველყოს მოზარდის იმ უნარჩვევების განვითარება, რომლებიც მისცემს მას საშუალებას, უკვე არსებული გამოცდილება და მიღწევები გამოიყენოს ახალი მატერიალური, ინტელექტუალური თუ სულიერი ღირებულებების შესაქმნელად;

ვ) საკუთარი შესაძლებლობებისა და ინტერესების უწყვეტი განვითარება მთელი ცხოვრების განმავლობაში და მათი მაქსიმალური რეალიზება როგორც ქვეყნის შიგნით, ისე მის საზღვრებს გარეთაც;

სასკოლო განათლებამ უნდა ჩამოუყალიბოს მოზარდს უწყვეტი განვითარების, მთელი ცხოვრების განმავლობაში ახალი ცოდნისა და ჩვევების დამოუკიდებლად შეძენის უნარი, რათა შეძლოს საკუთარი შესაძლებლობებისა და სულიერი მიდრეკილებების ადეკვატურად განსაზღვრა და ამის მიხედვით საზოგადოებრივ ცხოვრებაში საკუთარი ადგილის დამკვიდრება; მოზარდი მზად უნდა იყოს არჩევანი გააკეთოს მომავალი განათლებისა და შრომითი საქმიანობისათვის.

ზ) კომუნიკაცია ინდივიდებთან და ჯგუფებთან:

სასკოლო განათლებამ უნდა უზრუნველყოს, რომ საზოგადოების მომავალ წევრებს განუვითაროს ზოგადი საკომუნიკაციო უნარ-ჩვევები (წერა, კითხვა, მეტყველება, მოსმენა), საორგანიზაციო და ჯგუფური მუშაობის ჩვევები, მათ შორის იმათ, ვისთვისაც საქართველოს სახელმწიფო ენა მშობლიური არ არის;

თ) იყოს კანონმორჩილი, ტოლერანტი მოქალაქე:

დღევანდელ დინამიკურ, ეთნიკურად და კულტურულად მრავალფეროვან სამყაროში საზოგადოების ფუნქციონირებისათვის განსაკუთრებულ მნიშვნელობას იძენს ურთიერთპატივისცემის, ურთიერთგაგებისა და ურთიერთშემეცნების ჩვევები. სკოლამ უნდა გამოუმუშაოს მოზარდს ადამიანის უფლებების დაცვისა და პიროვნების პატი-ვისცემის უნარი, რომელსაც იგი გამოიყენებს საკუთარი და სხვისი თვითმყოფადობის შესანარჩუნებლად. მოზარდს უნდა შეეძლოს ადამიანის არსებითი უფლებების შესახებ მიღებული თეორიული ცოდნის განხორციელება და ამ პრინციპებით ცხოვრება.